待望の新連載!!

うみねこの鳴く頃に散

Episode:7 Requiem of the golden witch

I...

I DON'T KNOW WHO YOU ARE, BUT ARE YOU TRYING TO PROTECT ME...?

I... REALLY DIDN'T KILL THE MASTER...!

YEAH, I KNOW

...I'M SAYING THAT YOUR BOYFRIEND ABANDONED EVERYTHING TO TESTIFY AN ALIBI FOR YOU

BE GRATEFUL TO HIM.

THAT YOUNG-STER SAID THAT HONOUR OR TITLES ARE NO BIG DEAL COMPARED TO YOU

!

...BE SURE TO HAVE A HAPPY LIFE

AH...

HOWEVER, MEETING YOUR LOVER DURING WORKING IS NOT SOMETHING VERY COMMENDABLE.

YOU SHOULD DO IT JUST ONCE IN A WHILE.

THANK YOU...

THANK YOU VERY MUCH...!

©竜騎士07／07th Expansion

FOR THIS REASON WE WERE GIVEN THE RIGHT TO DISCLOSE THE PERSONAL TRUTHS THAT ALL HUMAN BEING HAVE

BUT ONLY WHEN THEY COMMITTED CRIMES

WE ARE INQUISITORS OF HERESY

...VAN DINE'S TWENTY RULES, RULE #11.

IT'S FORBIDDEN FOR A SERVANT TO BE THE CRIMINAL.

HOWEVER,

WE SHOOT AT WICKED WITCHES,

THAT'S OUR JOB

.....IF YOU WANT TO TORTURE THIS MAID, YOU'D BETTER INVESTIGATE THE SECOND WIFE AND HER LOVER'S ALIBIS AGAIN

THE RIGHT TO DISCLOSE THE SINLESS TRUTHS

OF THOSE WHO ARE INNOCENT!!

WE WERE NOT GIVEN, NOT EVEN BY GOD,

YOU KNOW, DEDUCTION

IS NOT ABOUT CREATING A CRIMINAL AND TRAMPLING

THE TRUTHS OF THE HEART OF THOSE WHO ARE INNOCENT

THE HEART

IS VERY IMPORTANT.

IF YOU WANT TO PLAY THE DETECTIVE,

YOU CANNOT FORGET ABOUT THE HEART!

IF YOU FORGET THAT,

WE'LL BE JUST INTELLECTUAL RAPISTS

WILLARD H WRIGHT
HEAD INQUISITOR OF HERESY IN SSVD,

THIS IS

THE LAST THING I'M LEAVING BEHIND FOR YOU

8TH DISTRICT REPENTANCE ENFORCEMENT AGENCY OF THE GREAT COURT OF HEAVEN. EVERYBODY CALLED HIM...

原作・監修／竜騎士07
作画／水野英多

うみねこのなく頃に散

07th Expansion presents Welcome to Rokkenjima.
"WHEN THEY CRY 4"

Episode7:Requiem of the golden witch

CHAPTER 1:
[INVITATION TO THE GAME]

©竜騎士07/07th Expansion

NEVER!

"WIZARD-HUNTING WRIGHT"

...

IF YOU INHERIT THE NAME 'WRIGHT', DON'T FORGET THIS!

うみねこのなく頃に散 EP7

雨の降りそそぐ
礼拝堂に訪れたのは……。

ハサ…

…THIS IS THE RECEPTION

I AM TAKING THE NAMES OF ALL MOURNERS.

PLEASE, SIGN HERE

SERVANT KANON

SORRY,

I'M NOT A MOURNER

…I HAVE AN APPOINTMENT HERE

.....

...I'M SORRY,

YOU MAY PLEASE ENTER

THANKS

...COULD I AT LEAST HAVE ONE OF THOSE?

...I'M SURE

SHE'LL BE GLAD

...THANK YOU VERY MUCH

WOO

OOO

OOO

OOO

OOH

!!!!!!!!

BEATRI-

CEEE!!

USHIOMIYA NATSUHI

FA... FATHER,

PLEASE BE STRONG...

OOOH

WHY? WHYY- YYYY??

USHIROMIYA KINZO

USHIROMIYA ROSA

I KILLED BEATRICE...!

IT'S ABSURD!

HOW COULD ROSA-SAMA HAVE KILLED HER...

SERVANT KUMASAWA CHIYO

I

I KILLED HER

LET'S HAVE SOME REST AT THE WAITING ROOM,

GENJI

YES, MADAM

SERVANT RONOUE GENJI

OO-OO-OH

OO-OOH

...DAD IS CRYING SO MUCH

USHIROMIYA EVA

HE'S CERTAINLY CRYING MUCH MORE THAN WHEN MOTHER PASSED AWAY

HEY, NOW IS NOT THE TIME TO SAY SUCH THINGS

USHIROMIYA HIDEYOSHI

BEATRI-CEEEEE!

YEAH...

USHIROMIYA KYRIE

USHIROMIYA RUDOLF

TO BELOVED BEATRICE

1986, MAY, 10TH

MISS BEATRICE.

...IF YOU ARE A MRS, FORGIVE ME

...I HAVE NEVER MET YOU

...BUT

I GIVE YOU MY CONDO-LENCES

EXCUSE ME, BUT

WHO WOULD YOU BE?

THIS IS MY CHILD, LION

I AM USHIOMIYA KRAUSS

I'M ACTING AS THE CHIEF MOURNER

USHIROMIYA KRAUSS

COUGH

THE RI/LI KANJI IS LIKE IN RIKA (SCIENCE),

THE ON IS THE SAME AS IN GYO-SURU (TO DRIVE), READS ..ION

ON

RI

...THIS IS NOT A VERY JAPANESE-LIKE NAME, HUH?

.....

... MASTER

ARE YOU?

.....
...WHO

NICE TO MEET YOU!

I AM USHIROMIYA LION

LION...?

.....
.....?

I HEARD THE WAITING ROOM IS READY.

SHALL WE MOVE THERE, NOW?

WITH ALL THIS NOISE HERE, IT MIGHT DISTURB THE DECEASED

...LADIES AND GENTLEMEN!

MADAM SAID IT'S ABOUT TIME...

HM,

I SEE

I'LL TAKE EVERYONE TO THE WAITING ROOM

YES, FATHER

SORRY,

BUT I'LL ASK YOU TO KEEP COMPANY TO THE GUEST FOR A WHILE, LION

.....

!!
?
!

FATHER AND CHILD?

ARE YOU

...YES, WE ARE, ANY PROBLEM?

...USHIROMIYA KRAUSS' CHILD WAS SUPPOSED TO BE JESSICA

JESSICA IS MY YOUNGER SISTER

IS IT NECESSARY TO CALL HER HERE?

.....

....NO

IT'S NOT...

.....

I SEE

EXCUSE ME, BUT...

WHAT KIND OF RELATION DO YOU HAVE WITH THE DECEASED?

ABSOLUTELY NONE

...IT'S A BOTHERSOME STORY

.....

IT SEEMS SOME ENTER-TAINMENT IS QUICKLY GETTING INTO MOTION

...

...THEN,

WHY ARE YOU IN THIS FUNERAL...?

I'M HERE!

IT'S ABOUT TIME YOU SHOW YOUR FACE!

...
WIZARD-HUNTING WRIGHT.

!

...I SEE YOU'VE COME, HUH

INQUISITOR OF HERESY

I WONDER IF YOU HAVE READ THE 'STORY' I SENT TO YOU

WELL ...

AH!

I'VE ALREADY RETIRED.

IF IT'S ABOUT WORK, GO ASK TO THE NEW WRIGHT

NO, I WANT TO ASK TO YOU

TO TAKE OF THIS CASE

I DON'T KNOW WHO YOU ARE,

BUT PLEASE GET DOWN FROM THERE

THAT PLACE IS THE HOLY ALTAR, YOU KNOW!?

A PERSON LIKE THIS DIDN'T APPEAR IN THE PAST GAMES

.....!?

USHIROMIYA

LION

LION, WASN'T IT?

WHO IS THIS PERSON?

IT'S EXACTLY AS THAT CHILD SAID...

THIS CHILD IS A RIGHTFULLY LEGITIMATE PIECE IN THIS GAME BOARD,

AN APPEARING CHARACTER.

NO

...IS THIS PERSON YOUR PIECE?

...THAT ONE WAS JUST LOCKED IN A BIGGER CAT BOX.

YOU ARE THE GAME MASTER.

THIS PERSON MUST BE YOUR PIECE.

THAN BEATO'S CAT BOX

INSIDE IT

LION IS ONE PIECE THAT HOLDS THE POSSIBILITY OF BEING ABLE TO BE BORN

...SO THAT'S IT

HOWEVER, DIFFERENTLY FROM THE 'DETECTIVE' THAT APPEARED IN THE PAST GAMES,

THIS ONE HERE IS NOT A SUBORDINATE PIECE OF YOURS... SO THAT'S HOW IT IS

DETECTIVE ...?

PIECE...?

DETECTIVE? I WONDER IF THERE WAS SOMEONE LIKE THAT

GIGGLE

...IN THE END, IT MEANS YOUR PIECE.

IF IT IS IN THE SENSE THAT IT'S A PIECE I PLACED...

... THAT'S CORRECT

IT'LL GIVE YOU A HEADACHE

DON'T TRY TO UNDERSTAND

ANYWAY, YOUNG LADY THERE,

PLEASE GET DOWN FROM THAT ALTAR

AS THE NEXT HEAD OF THE USHIROMIYA FAMILY, I ASK YOU, PLEASE!

I CAN'T UNDERSTAND A THING ABOUT WHAT YOU TWO ARE TALKING ABOUT...

I...

.....

...NEXT HEAD...?

FIRST TIME I HEAR ABOUT THIS

DO YOU HAVE PROOF OF THAT?

カチン

MY FATHER, KRAUSS, WILL BE THE ACTING HEAD UNTIL I BECOME 20

THE NEXT HEAD SHOULD BE KRAUSS

THEY DECIDED THAT WHEN I,

THE NEXT HEAD, BECOME 20, I'LL SUCCEED THE HEADSHIP

...LOOK AT THIS

THE GOLDEN RING OF THE HEAD APPEARED MANY TIMES,

BUT SUCH A SILVER RING FOR THE NEXT HEAD I'VE NEVER HEARD OF

...SILVER RING?

IS THIS PROOF ENOUGH FOR YOU?

THIS IS THE ONE-WINGED EAGLE SILVER RING

ONLY THE NEXT HEAD IS ALLOWED TO WEAR

WEARING SOMETHING LIKE THAT ON THEIR FINGERS

...I DON'T REMEMBER KRAUSS,

OR JESSICA

.....

I'M GLAD

くすくす

WHERE ABSURD STUFF MIGHT SHOW UP

WHEN THE TEXT IS SENT BY A WITCH, YOU NEVER KNOW

IN THE END, IT SEEMS THAT YOU DID READ IT.

FROM A GREAT WITCH OF THE SENATE.

NOT TO MENTION WHEN IT COMES

3.

WHO ON EARTH ARE YOU TWO...!?

...AH

IF YOU ARE DONE WITH OFFERING FLOWERS TO THE DECEASED,

PLEASE, FEEL FREE TO LEAVE!

EXCUSE ME,

BUT YOU TWO DON'T LOOK LIKE PEOPLE THIS FAMILY SHOULD WELCOME

...WRIGHT

THIS IS A WASTE OF TIME, SO I'LL MOVE ON WITH THE TALK

IT'S NOT LIKE I CAME HERE BECAUSE I WANTED TO

CHALLENGE THIS GAME

BY THE NAME OF

THE GAME MASTER BERNKASTEL,

I INVITE YOU TO THIS GAME.

I REFUSE

I'M A RETIRED MAN NOW

HOW DO YOU INTEND TO SPEND THE REST OF YOUR LIFE?

IF THE WIZARD-HUNTING WRIGHT QUITS WITCH HUNTING,

...THERE'S ALWAYS FOX HUNTING OR CLAM HUNTING

...REASONING AND MYSTERIES ARE OF NO CONCERN TO ME

BUT I DIDN'T COME HERE

TO TALK ABOUT THE REST OF MY LIFE WITH YOU

...SO YOU CAME JUST TO REFUSE IT?

THAT'S ONLY IF YOU ARE ABLE TO LEAVE THIS PLACE

KNOW THAT IT'S A GREAT HONOUR

TO RECEIVE YOUR UNDER-STANDING...

THEN YOU CAN DO AS YOU WISH

YOU CAN GO WHEREVER

HOWEVER,

....TCHI

....THEN,

'WHO KILLED BEATRICE?'

THE REWARD IS BEING FORGIVEN FOR THE WAY YOU SPOKE TO ME,

WHAT ARE THE CONDITIONS AND REWARD?

THAT IS MY GAME

AND THE RIGHT TO LEAVE THIS CHAPEL

I'M STILL VERY YOUNG

I HEARD WITCHES WHO ARE NOT FOND OF BOREDOM LOVE RUDE WORDS

SO I LOVE TO DREAM ABOUT WHAT KIND OF CRUEL FATE

I SHOULD IMPRISON MEN WITH WORDING LIKE YOURS...

THAT'S FOR OLD HAG WITCHES WHO LIVED A THOUSAND YEARS

WHO'S THE ENEMY?

NOBODY

SO?

AND I'VE PREPARED A COMRADE FOR YOU, TOO

WE JUST WANT TO WATCH YOU BEAUTIFULLY CHECKMATE THIS GAME...

THERE WON'T BE ANY INTERFERENCES AND SUCH

AND I'VE PREPARED A COMRADE FOR YOU, TOO

IT'S

THAT LION

.....EH?

I'M IN NO POSITION TO COLLABORATE WITH ANYTHING

WHEN I DON'T EVEN COMPREHEND THE CIRCUMSTANCES

...I CAN'T UNDERSTAND WHAT KIND OF TALK IS THIS, BUT...

LION IS PART OF THE USHIROMIYA FAMILY

SINCE YOU ARE NOT KNOWN BY ANYONE OF THE USHIROMIYAS,

LION'LL PROBABLY BE A REASSURING ALLY FOR YOU.

WIZARD-HUNTING WRIGHT

...AND MY MASTER

IT SEEMS SO

COULDN'T BE MORE RELIABLE

ENTERTAIN ME

MY MASTER IS A POLITE THEATER-GOER.

BUT I MIGHT THROW POPCORN AT YOU IF I GET BORED, YOU KNOW...?

.....
.....

DEVIL'S PROOF

VAN DINE'S TWENTY RULES

RULE #7

IT'S FORBIDDEN TO HAVE A CASE WITHOUT A CORPSE.

YOU MAKE REQUEST FOR BEATRICE MURDER CASE, BUT

RULE #1

THIS IS A MYSTERY

LIKE THE EXISTENCE OF THE DEVIL,

AS LONG AS YOU CAN'T PROVE THAT THE CORPS DOESN'T EXIST,

IT'S JUST NOT IN THE COFFIN, RIGHT?

IT'S FORBIDDEN TO HAVE A CASE WHERE ALL THE CLUES ARE NOT PRESENTED.

.....

EVERYTHING IS GATHERED HERE

DON'T WORRY

THE MOMENT I WAS CALLED BY THE GREAT WITCH,

I HAD NO WAY TO REFUSE...HUH

.....WHO

KILLED THE OWNER OF THIS EMPTY COFFIN, HUH...

...I'LL TAKE THE CHALLENGE

FEEL FREE

HOWEVER,

YOU'LL LET ME DO IT MY WAY

IS TO MAKE YOU UNDERSTAND THE SITUATION WE HAVE HERE

THE FIRST THING TO DO

...IT'LL BE FASTER IF YOU SEE IT FOR YOURSELF

COME

...IF YOU COULD PLEASE DO THAT,

IT'D HELP ME A LOT

LET ME GO WITH YOU

...GOOD

ハハターン

...THE TITLE OF THE STORY IS

'REQUIEM OF THE GOLDEN WITCH'.

...SPIN A STORY FITTING FOR BEATRICE'S FUNERAL

...AS THE MIKO OF THE GREAT WITCH OF THEATERGOING AND SPECTATING .....

AND THE WITCH OF MIRACLES, I, BERNKASTEL,

ANNOUNCE THE START OF THIS GAME.

WELL,

I WONDER WHAT KIND OF GUTS WILL BE DRAGGED OUT OF HER

EERH...

I'M KANON

AS YOU WISH

...GOOD JOB

YOU CAN HAVE A REST NOW, SO WOULD YOU MIND LEAVING?

...IT'S BECAUSE, IN THIS FAMILY, THERE ARE A LOT

OF YOUNG SERVANTS COMING AND GOING AND THEY OFTENLY GET REPLACED

SO YOU DON'T EVEN REMEMBER THE NAMES OF EACH ONE OF THE SERVANTS, HUH

WELL,

ABOUT WHAT AND HOW WILL YOU MAKE UNDERSTAND?

I CAN'T GO HOME ANYMORE

IT'D BE NICE IF YOU COULD JUST GO HOME

OF COURSE, I DON'T MIND IF YOU DON'T LET ME UNDERSTAND THINGS

EVEN I HAVE A LIMIT TO MY PATIENCE.

IF YOU DON'T WANT ME TO SEND YOU OFF, I'LL CALL SOMEONE ELSE TO----

BE QUIET

---KH

COULDN'T YOU JUST CUT IT OUT, PLEASE?

THIS WAY OF TALKING IN RIDDLES I CAN'T UNDERSTAND...

I

AND EVERYBODY TOO

TAKE A LOOK AT THIS

I CAN SEE,

IT'S A FUNERAL ROSE

DO YOU INTEND TO SHOW ME SOME MAGICK TRICK?

LISTEN, JUST LOOK

.....YEAH

I'M LOOKING, YOU KNOW?

WILL PIGEONS BURST OUT OF IT FLYING?

OR...

.....EH?

KIND OF TRICK IS THIS...?

DON'T MOVE

WH.....

ズ

ズズズ

ズ

ズ

ズ

ピカ!!

...THIS CHAPEL WAS DETACHED FROM THE KAKERA

WHAT...

ズ..

IT.....

STOPPED...?

RIGHT NOW, THIS CHAPEL

WHAT...

DOES THAT MEAN...!?

IT'S A BOTHER, SO I'LL MAKE IT SHORT

IT MEANS THAT,

IS LOCKED IN A CONCENTRATED LOOP OF TIME

AS LONG AS WE DON'T PLAY ALONG WITH THE GAME OF THAT WITCH FROM EARLIER,

NOBODY CAN LEAVE THIS PLACE

THAT GIRL IS YOUR FRIEND, RIGHT!?

IT'S TROUBLESOME FOR ME, TOO, NOT BEING ABLE TO GO BACK HOME

PLEASE, MAKE HER STOP THIS STRANGE THING

IF YOU'LL HATE SOMEONE, HATE THAT WITCH.

THIS IS TROUBLE-SOME!

WHA...

THE FUNERAL IS ALREADY OVER!

THERE'S PROBABLY PEOPLE WANTING TO GO BACK TO THE MANSION AND GUESTHOUSE.

.....

EVEN IF WE CALL HER, SHE WON'T SHOW UP

BY NOW, SHE MUST BE SITTING ON A SPECTATOR'S SEAT EMBRACING A POPCORN BUCKET

THIS...

ドロッ!!

ズズ

ズ

THIS IS ABSURD...

...TO PLAY ALONG WITH BERNKASTEL'S GAME, ONLY THIS

THERE'S ONLY ONE WAY TO GET OUT OF THIS PLACE

...WAS IT?

WHO KILLED BEATRICE

SHE'S ORDERING US TO INVESTIGATE THAT

IF YOU COULD TELL ABOUT THAT,

THINGS WOULD GO ON QUICKER

JUST GIVE UP

GETTIN INFORMATION WITH THE BEREAVED FAMILY IS STANDARD IN MYSTERIES.

AND I'LL GO HOME AND HAVE A DATE WITH DIANA

YOU'LL BE ABLE TO GE RID THE NUISANCES

THE WHIMSICAL WITCH WILL BE VERY SATISFIED

IT DOESN'T SEEM TO BE SOMETHING YOU'D INTRUDE ON A FUNERAL TO ASK THE BEREAVED FAMILY

SHE SAYS...

WHO KILLED BEATRICE,

IF I MAKE HER WAIT TOO MUCH, SHE'LL END UP TEARING UP THE SOFA

...

YOU ARE A REALLY STRANGE PERSON

...WHY DO YOU KNOW SO MUCH ABOUT THIS FAMILY...

INDEED, YOU SHOULD HAVE SOME CONNECTION WITH US...

THAT'S 'JUST BECAUSE' ...

.....

I KNOW SHE WAS THE LOVER OF THE HEAD, KINZO

...THIS BEATRICE,

SHOWED ME ALL THE KAKERAS SO FAR...

BERNKASTEL ...

SHE DIED BEFORE THE COMPLETION OF THE MANSION,

BUT THE REASON SHE DIED IS NOT CLEAR

BEATRICE IS DEAD SINCE A LONG TIME AGO

HOWEVER

IT'S THE FIRST TIME I HEARD SHE WAS 'KILLED'

....TO BE HONEST,

...PLEASE, TELL ME ABOUT IT...

...MY NAME IS

USHIROMIYA LION

...I'M WILLARD

YOU CAN CALL ME WILL

...TO TELL THE TRUTH,

AS FOR THE TALK FROM EARLIER,

...THEN, WILL

WILL-SAN

JUST WILL IS FINE

I'LL CALL YOU WILL, TOO

.....I ALSO

DON'T KNOW THIS PERSON CALLED BEATRICE VERY WELL.

.....
I SEE

HAVING HER TELL ME EVERYTHING AND FINISHING THINGS OVER

INDEED, IT LOOKS LIKE IT WON'T BE AS EASY AS .....

FOR NOW,

IT MEANS WE'LL HAVE A GAME, HUH?

第7のゲームが扉を開く――……

●6月号5月12日(木)発売につづく●

WTDND
GROUP

うみねこのなく頃に散
07th Expansion presents, Welcome to Rokkenjima.
"WHEN THEY CRY"
Episode7:Requiem of the golden witch
この巡り合わせが
新たな真実を紡ぎだす。
原作・監修／竜騎士07
作画／水野英多
CHAPTER 2: BEATRICE'S PORTRAIT
©竜騎士07/07th Expansion

WHAT ARE THE TRUE COLOURS OF BEATRICE----?

PROBABLY KNOW ABOUT BEATRICE'S NAME AND IMAGE

EVERYBODY THAT HAS CONTACT WITH THE USHIROMIYA FAMILY

THERE'S A HUGE PORTRAIT ON DISPLAY IN THE RECEPTION HALL

WHY DO YOU KNOW SO MUCH...?

WELL,

I DECIDED TO STOP FEELING DOUBTFUL ABOUT THAT

THE PORTRAIT HAS BEEN DISPLAYED

SINCE APRIL OF 1984

THE ONLY ONE TO HAVE EVER MET HER

„WAS THE HEAD, KINZO

..EVERYBODY KNOWS ABOUT BEATRICE

YET

NOBODY KNOWS HER

AT ANY RATE, YOU'LL START SPEAKING IN RIDDLES AGAIN, HUH

QUICK, HUH

SO, PLEASE, I ASK YOU TO BE AS DISCREET AS POSSIBLE

WHEN THE TIMING ALLOWS, I'LL INTRODUCE YOU TO HIM,

...THE HEAD IS

PARTICULARLY UNSTABLE, TODAY

I'VE BEEN MAKING COMPANY TO THE HEAD

FOR A LONG TIME,

.. I WAS SURE YOU'D BE MORE UNCOOPERATIVE

AND STARTED TO ACCEPT MOST OF THE UNREASONABLE SITUATIONS

I HAVE COME TO GET SOME TOLERANCE

...ION

Will...

I WAS KEEPING COMPANY TO THE GUEST

THIS IS MY MOTHER, NATSUHI

I DON'T NEED INTRODUCTIONS.

I JUST WANT TO HEAR WHAT SHE HAS TO TELL ME

NO, NOTHING

?

DID HE SAY SOMETHING?

HE

WANTS TO KNOW ABOUT BEATRICE IN MORE DETAIL

MOM

WHERE WERE YOU HEADING TO?

HIS NAME IS WILL-SAN

HE SEEMS TO HAVE SOME LINK TO THE DECEASED

...MOM,

DO YOU KNOW SOMETHING REGARDING BEATRICE?

AND

THEY DON'T HAVE ANY RELATION ABOVE OR BELOW THAT

...ION

THE DECEASED WAS A BENEFACTOR TO THE HEAD IN THE PAST

.....

THIS IS ALL MY MOTHER KNOWS

WILL

BUT SHE PROBABLY COMPREHENDS THAT THIS IS PROBABLY THE TRUTH...HUH

THIS IS CONTRADICTORY WITH KINZO HAVING HAD A MISTRESS,

.....

THANK YOU, MOM

I'D LIKE YOU TO PLEASE SPEAK IN PROPER WAY

FOR A VISITOR OF THIS FAMILY AND ALLOW ME TO MEDIATE ALL THE TALK

I ASK YOU TO PLEASE FOLLOW THESE TWO RULES

AND

THIS CHAPEL BELONGS TO THIS FAMILY

SO I'LL COOPERATE AS WELL

WE'RE HAVING A GREAT TROUBLE BEING INVOLVED IN THIS BY THAT BERNKASTEL WITCH

...EERH,

I'LL MAKE AN EFFORT

SO YOU'RE TELLING TO OBEY THE FAMILY RULES, HUH..

YOU AND ME ARE IN EQUIVALENT SITUATIONS,

I HOPE YOU DO NOT FORGET THAT

EVEN SO,

I AM READY TO SHOULDER THE FUTURE OF THE USHIROMIYA FAMILY

AND HERE I WAS THINKING YOU WERE JUST SOME WELL-BRED KID

!!

YOU SURE RUN YOUR MOUTH

I'M IMPRESSED YOU KNEW DIANA WAS A CAT

I SAID I HAVE A DATE WITH DIANA AFTER I COME BACK

WHAT ABOUT ITS FEEDING TIME, WILL IT BE ALRIGHT?

TODAY, I LEFT A PILE OF FOOD FOR HER.

SHE'LL BE FINE FOR NOW

.....

.. I GOT IT.

LET'S SETTLE THE CASE IN A FRIENDLY MANNER, WATSON-KUN

I'M GLAD YOU CAN COOPERATE

I THOUGH THAT A WOMAN THAT SCRATCHES THE SOFA

WHILE WAITING IMPATIENTLY WAS A BIT TOO ECCENTRIC

SO THAT YOU DON'T LET YOUR PET CAT DIANA WAITING, TOO

AND EVERYONE

ANYONE IS FINE

WHO DO YOU WANT TO TALK TO FIRST?

HMM

AND NOW?

ARE KRAUSS' SIBLINGS, HUH?

THOSE PEOPLE OVER THERE

AND KYRIE-OBA-SAN

HIDEYOSHI-OJI-SAN

FROM RIGHT TO LEFT,

OVER THERE IS RUDOLF-OJI-SAN

EVA-OBA-SAN

AND THERE. .

YEAH, I KNOW

USHIROMIYA ROSA, HUH

IN HER CHILDHOOD, SHE HAD AN EXPERIENCE WHERE SHE GOT LOST IN THE FOREST,

AND HAD AN ENCOUNTER WITH A WOMAN CALLED BEATRICE IN A SECRET MANSION

...MY

THAT DOESN'T MATTER.

I CAME TO KNOW ABOUT BEATRICE AND

HE CAME TO OFFER SOME FLOWERS TO THE DECEASED

THIS IS WILL-SAN

AAH, EVA-OBA-SAN

WHO IS THIS PERSON WITH YOU ?

IF IT ISN'T THE NEXT HEAD-SAMA HERE.

HE SAID HE'D LIKE TO HEAR ABOUT

THE RELATION-SHIP BETWEEN THE DECEASED AND THE USHIROMIYA FAMILY

INSTEAD OF USHIROMIYA FAMILY,

IT WAS MORE OF A RELATIONSHIP WITH FATHER, HUH

YOU SAY, RIGHT?

HER RELATION-SHIP WITH THE USHIROMIYA FAMILY

..KHH

IF YOU SAY MISTRESS, YOU'LL BE SCOLDED BY NATSUKI-SAN AGAIN.

IT'S BENEFACTOR, RIGHT? "GIGGLE"

SHE WAS FATHER'S

MISTRESS

WE SHOULD BE HONEST HERE

..EERH,

I HEARD YOU HAVE ALREADY MET BEATRICE

NOW I'M ONLY INTERESTED IN ROSA

SO THAT'S HOW IT IS?

THAT'S RIGHT

わはは

ROSA-OBA-SAN,

I KILLED

BEATRICE!

IT'S A BIT HARD TO BELIEVE

IT'S THE TRUTH ...!

..TODAY, ALL OF A SUDDEN,

SHE STARTED TO SAY THAT

TOO HASTY ...

CASE CLOSED.

A VERY SMALL PORTION WITHIN IT

WE ONLY KNOW

ROKKENJIMA IS COVERED BY A DENSE FOREST

AND THE LITTLE PATH THAT LEADS TO THE HARBOUR THROUGH THE FOREST

THE ROSE GARDEN,

JUST THE MANSION,

BUT, WHY

ROSA-SAN ARRIVED AT THAT SECRET MANSION BY CHANCE...

PROBABLY,

SINCE A QUITE LONG TIME AGO,

THERE WAS THIS STORY THAT DAD BUILT A SECRET MANSION SOMEWHERE IN THAT VAST FOREST, NOBODY KNOWS WHERE, AND HAD HIS LOVER LIVE THERE

SHE KILLED

BEATRICE ?

ROSA-OBA-SAN SAYS

AND I MADE HER WALK THROUGH THAT CLIFF..

A PLACE WITH SUCH A BAD FOOTING..

AND THEN..!

SHE WAS A PURE PERSON.

WITHOUT DOUBTING ANYTHING, SHE FOLLOWED RIGHT AFTER ME..!

IF I HAD NOT BROUGHT HER OUTSIDE,

SHE WOULDN'T HAVE DIED...!

AND MADE HER WALK THERE?

DID YOU WISH SHE WOULD MIS SHE FOOTING FROM THAT CLIFF.

UHN...

I JUST THOUGHT SHE'D LIKE TO SEE THE SEA...!

THAT WAS NOT MY INTENTION!

IT WAS MY FAULT!!

IT WAS AN ACCIDENT BUT IT WOULDN'T HAVE HAPPENED IF I HAD NOT BROUGHT HER OUTSIDE, YOU KNOW!?

IT WAS AN ACCIDENT

I WOULDN'T SAY YOU KILLED HER

I WONDERED IF IT WOULDN'T BE A BIT EASIER FOR HER IF WE WENT DOWN THE CLIFF...!!

AND SINCE SHE WAS HAVING TROUBLE WALKING THERE,

ABANDONED HER COVERED IN BLOOD AND RAN AWAY...!!

BESIDES, I...

WITHOUT REALIZING,

SHE MUST HAVE BEEN SO HAPPY SHE ENDED UP LOSING HER FOOTING

TO SHOW HER THAT

YOU WERE THE FIRST

IT WAS NOT YOUR FAULT

BEATRICE HAD NEVER

EVEN ONCE SEEN THE SEA

IF I WERE BEATRICE,

I'D PROBABLY BE GRATEFUL TO YOU FOR THAT BRIEF TIME

AND YET, YOU'RE ALWAYS SUFFERING BECAUSE OF THAT

SHE'D PROBABLY FEEL VERY SORRY IF SHE KNEW THAT

SHE WAS PROBABLY THE ONE WHO BEGGED TO LEAVE TO THE WORLD OUTSIDE THE FENCE

AND YOU JUST

GRANTED THAT DREAM FOR A BRIEF MOMENT

HOW .

HOW DO YOU KNOW THAT ..?

BEATRICE SHOULD BE GRATEFUL TO YOU.

SHE WOULDN'T BEAR ANY GRUDGE

I WONDER IF

IT'S REALLY

I WONDER IF THAT'S TRUE..

...
BEATRICE IS

GRATEFUL TO YOU

BECAUSE YOU TAUGHT HER

THE SEA IS BLUE.

I GUARANTEE THAT

IS THAT

TRUE ?

Z

THANK YOU

THOSE WORDS

THANK YOU

ARE BEING WHISPERED BY BEATRICE TO YOU EVEN NOW

CAN'T I CONSOLE HER

WITHOUT BEING RESPONSIBLE?

YOU, HOW DARE YOU SPEAK SUCH IRRESPONSIBLE WORDS TO HER SO OPENLY?

I'VE GOT A LITTLE BETTER OPINION OF YOU

NOW,

YOU WORRIED ABOUT THAT FOR ALMOST 20 YEARS

IT'S TOO MUCH TIME

SHE'S TELLING YOU TO GIVE IT A BREAK ALREADY

I WONDER IF

SHE'LL FORGIVE ME

EVEN THOUG I DON'T KNOW WHO YOU ARE,

THANK YOU

EVEN YOU.

THE MORE SORROW BEATRICE WILL FEEL TOO

I'M SURE, THE MORE YOU GET SAD ABOUT IT,

THAT'S TRUE, ROSA-OBA-SAN

..BUT I'LL... TRY AND ASK INSIDE MY HEART

THANK YOU.

IF SHE'LL FORGIVE ME OR NOT.

I DON'T KNOW IF

I'LL BE FORGIVEN OR NOT,

WILL-SAN!

BUT I'D LIKE YOU TO TELL

WHAT HAPPENED BACK THEN

. SORRY TO SAY THIS RIGHT AFTER YOU SAID SO MANY PRETTY THINGS,

MAYBE MY GREATEST SIN WAS TO ALWAYS HAVE HIDDEN IT,

WITHOUT TELLING ANYONE

IT'S ALRIGHT

I'LL TALK

MAYBE 19 OR 18 YEARS AGO

20 NO,

. IT HAPPENED A LONG TIME AGO, AROUND 20 YEARS AGO

ON THE WAY, I GOT HURT BY MANY BRANCH TIPS AND POINTED LEAVES.

BUT,

I WAS SHOCKED WHEN MY TUTOR TOLD MY MOTHER SOMETHING I WAS KEEPING SECRET FROM HER.

AND, THAT DAY, I GOT DESPERATE AND WENT RUNNING RECKLESSLY INTO THE FOREST

IT SHOULD HAVE BEEN AROUND 1967

THA THAT'S RIGHT

ON THAT DAY, I DIDN'T CARE ABOUT THAT

PROBABLY AROUND THAT YEAR

THERE REALLY WAS A WITCH MANSION DEEP INTO THE FOREST,

I IMAGINED SHE'D TAKE ME TO THE COUNTRY OF HAPPINESS

OR TURN ME INTO A FROG

AND MAKE ME A DWELLER OF THE FOREST, SO.

I EVEN WISHED I WOULD JUST DISAPPEAR FOREVER

BUT, IF-----

YEAH.

I MET HER

AND THEN YOU MEET WITH A WOMAN

WHO CALLS HERSELF BEATRICE IN THE SECRET MANSION KUWADORIAN

SHE HAD BEAUTIFUL,

BLUE EYES, GOLDEN HAIR

AND A BLACK DRESS

SHE LOOKED EXACTLY LIKE IN THAT PORTRAIT

THAT BEATRICE

WAS THE SAME PERSON AS THE ONE OF THE PORTRAIT?

...

YES

THAT

AND BECAME EVEN MORE FRIGHTENED OF MY SIN.

TO FORGET WERE EVEN LONGER DAYS TO FATHER.

...I REALIZED THOSE 20 YEARS I SPENT STRUGGLING

. .WHEN FATHER HANG THAT PORTRAIT,

I WONDER IF THAT WAS REALLY THE BEATRICE ROSA-SAN HAPPENED TO MEET

ROSA-SAN'S MEETING HAPPENS MORE THAN 10 YEARS AFTER THAT

WAS SUPPOSED TO BE SOME BOURGEOISE MADAM WHO LENT THE GOLD TO DAD RIGHT AFTER THE WAR

THAT BEATRICE

AND THEN, HE PURCHASED ROKKENJIMA MOVED TO THE ISLAND

USING BEATRICE'S GOLD AS CAPITAL,

FATHER REVIVED THE USHIROMIYA FAMILY AND BECAME VERY RICH

COMPARED TO ME BACK THEN, SHE LOOKED TO BE OLDER, BUT

...SHE LOOKED LIKE SHE WAS JUST REACHING ADULTHOOD

EVEN SO,

MORE THAN 10 YEARS HAD ALREADY PASSED SINCE THEN

NOT TO MENTION THAT, BY THE TIME ROSA MET HER,

A MADAM WHO CAN FREELY USE LOT OF GOLD

WOULD NEVER BE JUST LITTLE GIRL LIKE THAT

ROSA

HOW OLD THE BEATRICE YOU MET LOOKED LIKE?

YES... SHE LOOKED LIKE THE BEATRICE OF THE PORTRAIT

THAT'S WHY

THEN THAT'S WEIRD

THE BEATRICE YOU MET AND

THE BEATRICE THAT GAVE THE GOLD TO FATHER

DON'T HAVE MATCHING AGES

DIFFERENT PEOPLE LOOKING ALIKE

IN OTHER WORDS,

THEY ARE DIFFERENT PEOPLE.

AND WITH THE SAME NAME...

MAYBE

SHE WAS HER DAUGHTER..

THAT WOULD MEAN THE PERSON ROSA-SAN MET WAS BEATRICE THE SECOND, HUH

THE LOVER'S DAUGHTER...

FATHER HAD A SECRET CHILD WITH THE BEATRICE WHO GRANTED HIM THE GOLD

IT'S POSSIBLE

THEY'D CERTAINLY LOOK ALIKE

IF THEY ARE MOTHER AND DAUGHTER,

SO THERE ARE TWO PEOPLE CALLED BEATRICE

I SEE...

ROSA

YOU PROBABLY DON'T WANT TO REMEMBER, BUT PLEASE TELL ME ABOUT THE ACCIDENT BACK THEN

.....

WE COULDN'T MOURN FOR BECAUSE THEY WERE HIDDEN...

THIS FUNERAL WAS MEANT FOR THE TWO BEATRICES

SHE FELL HEAD FIRST AND HIT IT

ON A POINTED CORNER OF A ROCK OF THE BEACH

...AND, IN THE BLINK OF AN EYE, HER BEAUTIFUL GOLDEN HAIR WERE DYED IN DARK RED BLOOD OVERFLOWING FROM HER HEAD...

WHEN BEATRICE FE...

WAS SHE STILL BREATHING?

NO

SHE WAS WITH HER EYES WIDE OPENED

APPARENTLY,

IT WAS A WOUND THROUGH WHICH YOU COULD CONFIRM SHE WAS DEAD?

YEAH ..

I SAW THE INSIDES OF HER BROKEN HEAD...

A HOLE THE SIZE OF A CLENCHED FIRST WAS OPENED!!

AFTER SEEING THAT,

IT'D BE ASKING FOR TO MUCH. .

TO WISH SHE WAS ALIVE...!

I RAN AS FAST AS I COULD

..I JUST WANTED TO RUN AWAY FROM THAT PLACE IMMEDIATELY

..IT WAS NOT ANYTHING PRETTY LIKE GOING TO CA.. SOMEONE TO HELP

.. WILL,

DO YOU STILL NEED TO ASK MORE?

REGARDING THE TIME OF THE ACCIDENT, IT'S ENOUGH

WHAT DID YOU DO AFTER THAT?

I WAS HALF-CRAZED, AND RAN AROUND AIMLESSLY,

AND BEFORE I REALIZED IT, I CAME ACROSS THE FAMILIAR LION SCULPTURE

AT ANY RATE,

I MANAGED TO ARRIVE HOME

YEAH, THE ONE IN FRONT OF THE CHAPEL

NO, BEHIND IT

WHAT IN A FIRST-AID KIT WOULD BE ABLE TO HEAL A HOLE ON THE SKULL?

IF I HAD TALKED TO SOMEONE AND BROUGHT A FIRST-AID KIT, MAYBE SHE COULD HAVE BEEN SAVED

IT'S A CRUEL STORY

I COULDN'T TALK TO ANYONE.

I DIDN'T WANT TO

IT'S NO LIKE YOU KILLED HER OR ANYTHING

DON'T WORRY ABOUT IT ANYMORE

THEN.

WHAT DID YOU DO, ROSA-OBA-SAN?

I COULD NOT FALL ASLEEP ..

LATE AT NIGHT, SECRETLY

I MADE A CALL TO GENJI-SAN AND TOLD HIM THE TRUTH...

I REMAINED IN SILENCE UNTIL NIGHT

.. WHAT DID GENJI SAY?

"LEAVE EVERYTHING TO ME

AND DON'T TALK ABOUT THIS TO ANYONE"

GENJI-SAN PROBABLY DEALT WITH IT FOR HER

PROBABLY BECAUSE IT INVOLVED A CHILD THAT COULDN'T COME TO LIGHT

BUT THAT NEVER HAPPENED

AT LEAST, I NEVER HEARD ABOUT IT MYSELF

FOR SEVERAL DAY,

I WAS AFRAID THAT, ON A LATER DAY, I'D BE CALLED BY FATHER AND RECEIVE A BIG SCOLDING

EVEN IF SHE WAS A SECRET CHILD, THEY STILL SHARED BLOOD ANYWAY

HUUHMM.

THAT'S THE MEANING OF THIS FUNERAL.

SO

SINCE HER FUNERAL COULD NOT BE HELD OPENLY,

FATHER PROBABLY SUFFERED A LOT

ALL I KNOW

THIS IS

AND AFTER THAT?

..

I'M NOT HIDING ANYTHING.

I TOLD YOU EVERYTHING

I SWEAR

THAT'S ALL

I KNOW TOO

IT TURNED OUT AS A REVIEW

INDEED WE NEED NEW TESTIMONIES TO KNOW MORE THAN THE KAKERAS PRESENTED SO FAR..

IS THIS ENOUGH, WILL?

YES, IT IS

THANK YOU, ROSA-OBA-SAN

LION

TELL KINZO I WANT TO TALK TO HIM

WHERE ARE YOU HEADING TO?

AS I SUSPECTED, THE STORY WON'T ADVANCE IF I DON'T ASK THE MAN HIMSELF

DON'T COME

...I'LL COOL DOWN MY HEAD AND PUT MY IDEAS IN ORDER

...PARDON ME

PLEASE, TAKE YOUR TIME

...WHAT DO YOU THINK?

ABOUT THIS GAME

.....
THAT'S

WHAT I'D LIKE TO ASK

CONTINUES IN JULY ISSUE,
ON SALE ON JUNE, 10TH(FRIDAY)

WTDND
GROUP

うみねこのなく頃に散 EP7

再び姿を現したベルンカステル…。

SFX: GIGGLES
THE FIRST TIME, YOU LOVE THEM
THE SECOND TIME, YOU TEAR OUT THEIR GUTS.
CHAPTER 3: [THEATER-GOING AUTHORITY]
うみねこのなく頃に
Episode 7: Requiem of the golden witch
原作・監修／竜騎士07
作画／水野英多
07th Expansion

ZERO PROGRESS
ROSA'S CONFESSION WAS ALREADY KNOWN FROM PAST KAKERAS
THERE'S REALLY NO NEW INFOR-MATION
HOW IS IT GOING?
YOU THINK YOU KNOW WHO IS THE CRIMINAL WHO KILLED BEATRICE ?
THERE WON'T BE MORE PROGRESS
UNLESS USHIROMIYA KINZO SPEAKS THE TRUTH,
...KINZO NOT SPEAKING THE TRUTH
IS THE KING BEING PROTECTED BY HIS OWN CASTLE,
BUT IF THAT BECOMES A BARRIER TO YOUR GAME, IT WOULDN'T BE FUN. .
THAT WOULD BE SO BORING I'D DIE FROM IT
DON'T TELL ME THAT ME PERSUADING KINZO
AND MAKING HIM CONFESS THE TRUTH IS INCLUDED IN THE GAME

I KNOW
THAT'S NOT MY STYLE
I WON'T USE TORTURE
AS THE GAME MASTER,
I'LL GRANT YOU POWER
SO THAT YOU CAN OBTAIN THE TRUTH FROM KINZO

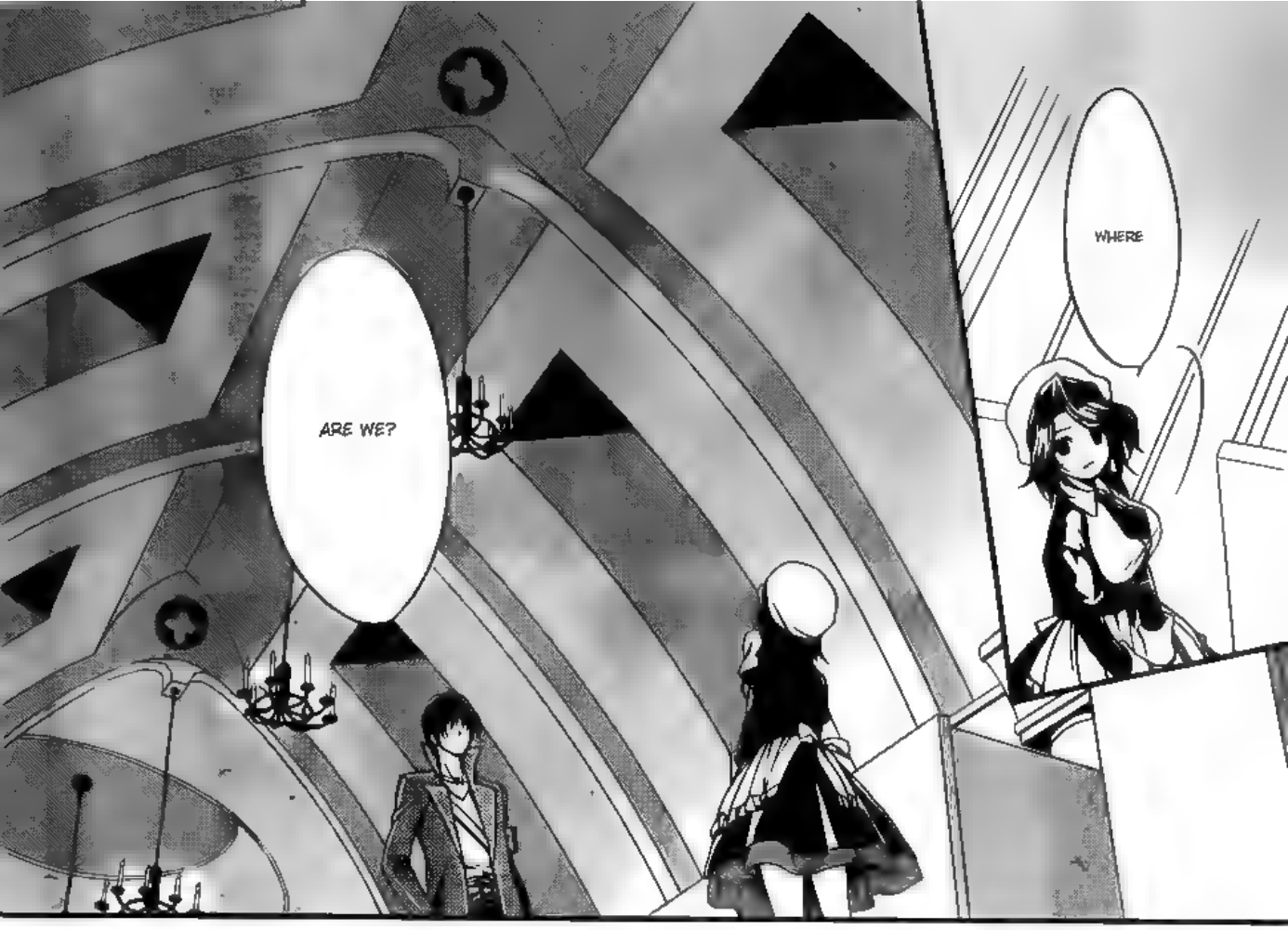
THE INVITATION TO THE GRANDSTANDS
THAT'S IS
IT'S SUPPOSED TO BE FORBIDDEN TO GRANT THAT POWER WITHOUT THE PERMISSION OF THE SENATE
THE "THEATER-GOING AUTHORITY", HUH
FORBID ME ON MY OWN GAME BOARD.. ?
JUST WHO WOULD
AND

...HUM
!
ENTERTAIN ME
THE BEST YOU CAN

WHO'S THERE?
GIGGLE
GIGGLE
GIGGLE

I HEARD A VOICE, SO I... I WAS WONDERING WHO IT WAS...
AH..
EX.
EXCUSE-ME..
SERVANT SHANNON
...I-LION-SAMA ORDERED HIM TO TAKE A BREAK.
SO NOW HE IS RESTING
DO YOU
I AM IN CHARGE OF THE RECEPTION, ALTERNATING WITH KANON-KUN.
WHAT ABOUT KANON?
SHANNON, HUH
ARE YOU RESPONSIBLE FOR THE RECEPTION THIS TIME ?
YES.

!
NOT KNOW LION, TOO?
WELL, THAT'S..
IT'S STRANGE THAT YOU, WHO WORKS HERE FOR SO LONG, WOULD STUTTER THE NAME
USHIROMIYA LION IS THE NEXT HEAD WHO WAS ALLOWED TO WEAR THE SILVER RING
NO
THAT'S NOT IT
IT WAS NOT SUPPOSED TO EXIST EVEN ONE KAKERA WHERE THAT LION PERSON WAS IN THE USHIROMIYA FAMILY.
I DON'T RECOGNIZE LION EITHER.
RELAX


WHERE
ARE WE?

I.
DIDN'T KNOW
ABOUT THAT
AT ALL...
BESIDES,
THAT PERSON,
LION-SAMA,
BEING HERE
AND SUCH,

I THINK
THIS IS THE
CHAPEL
OF THE
USHIROMIYA
FAMILY
. BUT,
FOR SOME REASON,
THE ATMOSPHERE
IS DIFFERENT

TALK AS THOUGH IT
WAS SOMETHING
NATURAL
OJOU-SAMA
AND ALL THE
FAMILY
...AND EVEN
THE MASTER,
AND YET
MASTER
KRAUSS,
MADAM

WHAT'S GOING
ON ANYMORE.
...UNDERSTAND
I DON'T

IN THIS WORLD, FOR HOW MANY YEARS HAVE YOU BEEN WORKING HERE?
EH?
FOR... FOR 10 YEARS...
I SEE ...
IT'S LIKE A SPECIALLY SET UP STAGE
BUILT JUST FOR THIS GAME...? SOMETHING LIKE THIS
IT DOESN'T LOOK LIKE A NORMAL WORLD ...
SHE CHANGED IT INTO AN EVEN BIGGER CAT BOX.
SHE SAID THAT, IN ORDER TO PLACE THAT PIECE,
...LION IS A PIECE BERNKASTEL PLACED
..... AND NOT ONLY THAT,
SOMEHOW, THIS PLACE WAS CREATED BY PATCHING SEVERAL KAKERAS TOGETHER.

INDEED, IT LOOKS LIKE A SPECIALLY SET UP STAGE
SHANNON WORKING HERE FOR 10 YEARS STRAIGHT.
THIS WORLD, IS IN THE 1986 WHICH IS BEATO'S GAME STAGE
HOWEVER, IT WAS MADE CLEAR IN PAST GAMES THAT, ON THOSE DAYS, KINZO WAS ALREADY DEAD
BUT I WITNESSED KINZO'S PRESENCE RIGHT AFTER ENTERING THE CHAPEL
DON'T WORRY EVERYTHING IS GATHERED HERE.
SHE CRAMMED MANY THINGS TOGETHER ----THAT'S WHAT IT MEANS, HUH
...IN ORDER TO BE ABLE TO GATHER ALL THAT,

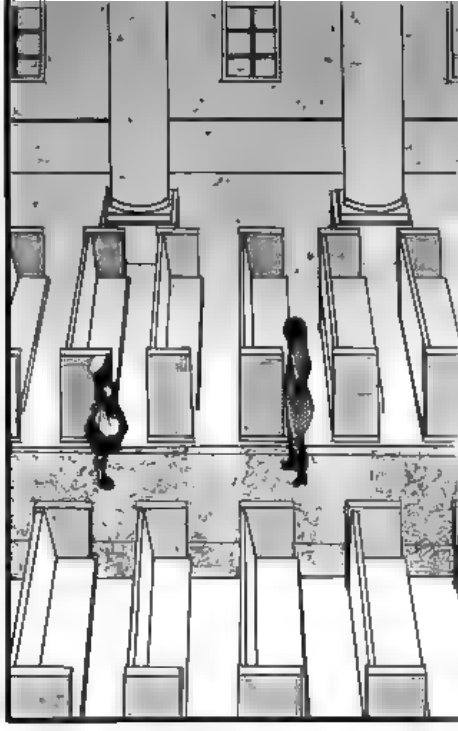
YOU WORKED FOR THE USHIROMIYA FAMILY
FOR SUCH A LONG TIME
THEN,
HOW MUCH DO YOU KNOW ABOUT BEATRICE?
SHE WAS DEEPLY LOVED BY THE MASTER.
I ONLY KNOW THAT
AH
THEY SAY SHE IS THE RULER OF THE NIGHT OF ROKKENJIMA AND.
I MEAN
ALSO, I MEAN
IS THAT ALL?
THAT'S RIGHT

WITH THIS, WE HAVE 3 BEATRICES
THE NAME OF THE GHOST THAT RUMOURS SAY WANDERS ABOUT THE MANSION EVERY NIGHT,
IS BEATRICE TOO
THE FIRST IS THE BEATRICE OF MORE THAN 30 YEARS AGO WHO IS SAID TO HAVE GRANTED THE GOLD TO KINZO
AND THE THIRD, IS THE BEATRICE OF THE GHOST STORIES, WHO ACCORDING TO THE RUMOURS, RULES THE NIGHT OF ROKKENJIMA
THE SECOND IS THE BEATRICE OF 20 YEARS AGO WHO IS SAID TO HAVE MET ROSA
IT WAS A LEGEND OF AN EVIL SPIRIT THAT EXISTED IN ROKKENJIMA
ORIGINALLY,

KINZO'S OCCULTISM HOBBIES AND MYSTERIOUS WOMAN
THE NAME AND PORTRAIT OF
BEATRICE AND THE EPITAPH,
WERE GRADUALLY FLAVOURED WITH THAT LEGEND.
....AND THEN, THE DARKNESS OF THE NIGHT
ACQUIRED THE PERSONALITY OF A WITCH
THIS WOMAN HERSELF IS THE THIRD BEATRICE.
AND THAT
BECOMES A VEIL COVERING THE SERIAL KILLER ...

NOT KNOW LION, EITHER?
YE...
YES.

..?
...HM
ERH.
DOES KANON



CALL KANON OVER HERE. I WANT TO TALK TO YOU TWO.

SHANNON AND KANON.
HUH

KANON-KUN.
WAS JUST LIKE ME

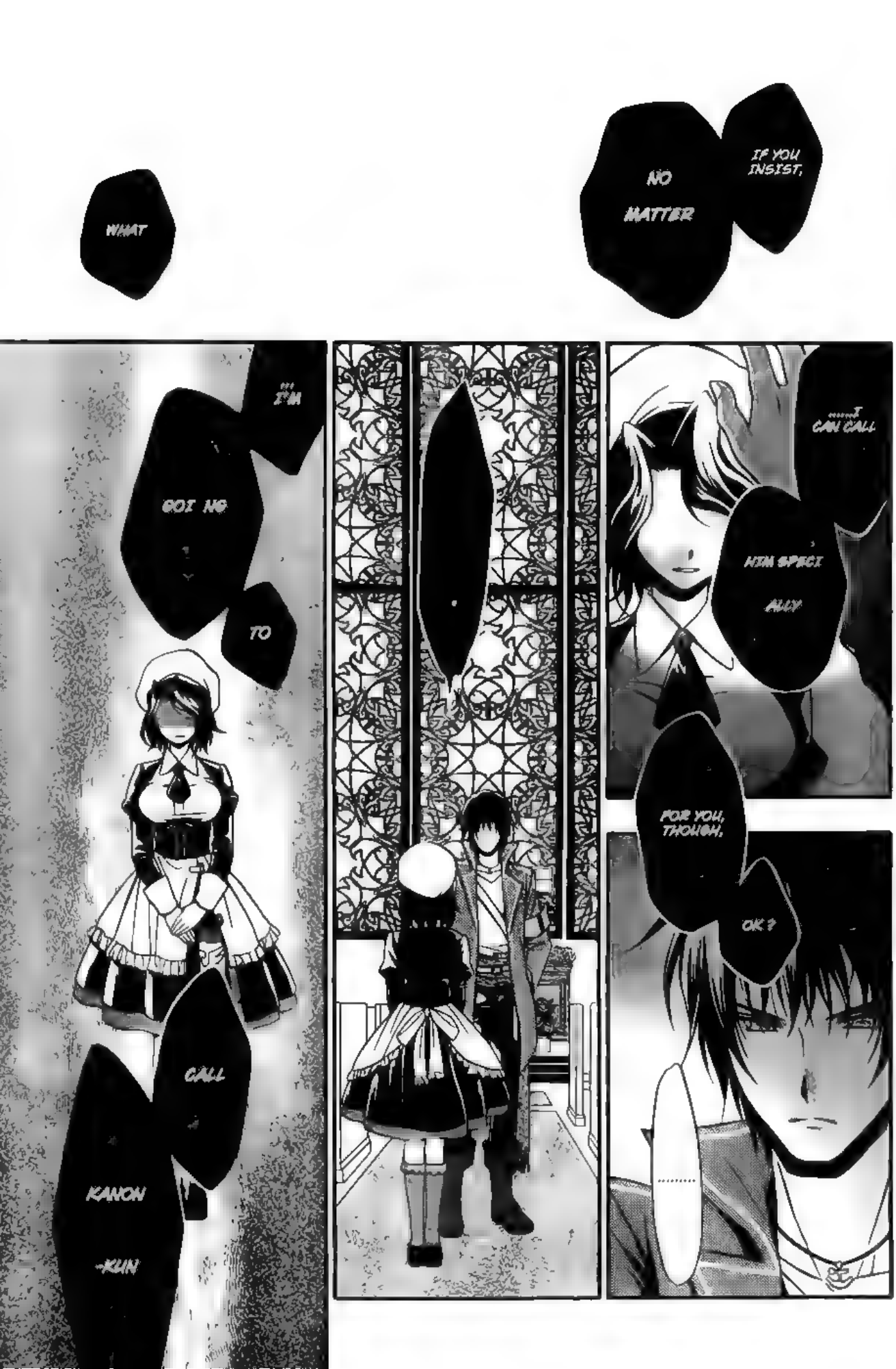
CALL SOME SUBSTITUTE AND HAVE THEM TAKE YOUR PLACE AT THE RECEPTION
IN THAT CASE,
WE ARE NOT ALLOWED TO LEAVE THE RECEPTION EMPTY
SO I CANNOT GO TO CALL HIM
I'M VERY SORRY

THE THREE OF US
WHO DON'T KNOW JON
I WANT TO HAVE A TALK
YOU, KANON AND ME, TOGETHER

WE HAVE BEEN TOLD THAT ONE PERSON IS ENOUGH TO TAKE CARE OF THE RECEPTION

I HATE TORTURE OR THEATER-GOING ...!!
.....CALL KANON HERE.
WHO ORDERS US...
IT IS THE ONE
NEGO-TIATIONS
ARE NOT POSSIBLE
WHO IS THAT ONE WHO ORDERS YOU?
IT'S... NEGOTIATE WITH THEM.
BUT I DON'T THINK THEY SAID TWO PEOPLE MUST NOT BE THERE.
WE WERE TOLD THAT, TODAY, WE DON'T HAVE ENOUGH HELPERS.
SO TWO PEOPLE WAS UNNECESSARY
WHO GAVE THAT ORDER?
I'D LIKE TO ASK YOU THAT...
KINZO, KRAUSS OR LION?
I CANNOT
IT WAS
THE ONE WHO ORDERS ME
GO AGAINST ORDERS.

...CALL KANON
THERE'S SOMETHING I WANT TO CONFIRM WITH YOU TWO
I CANNOT CALL HIM
EVEN SO
YOU STILL WISH T HAT?
IF YOU WON'T CALL HIM,
I'LL USE THE 'THEATER-GOING' ON YOU.


WHAT
NO MATTER
IF YOU INSIST,
I'M GOI NG TO
CALL KANON -KUN
.....I CAN CALL HIM SPECI ALLY
FOR YOU, THOUGH, OK ?
.....

IS
THAT FINE
FOR
YOU

...I SEE

I UNDERSTOOD IT NOW.
AS I THOUGHT .HUH

THAT'S ENOUGH
PLEASE TAKE CARE OF THE RECEPTION,
YOU TWO, IN YOUR TURNS
YOUR COMPREHENSION
WAS OF GREAT HELP
OH
YOU'RE LEAVING ALREADY?
I WAS JUST STANDING HERE, TALKING
I HAD SOME THINGS I'D LIKE TO ASK HER
WHAT WOULD THAT BE?

THAT'S A PITY
IF YOU WERE AFTER AN UMBRELLA, I'D HAVE HAD ONE PREPARE FOR YOU RIGHT AWAY
IT'S A HONOUR
TO BE USEFUL
DID YOU GET TO FIND WHAT YOU WANTED?
YEAH
I TOLD HIM A RARE GUEST WANTED TO GREET HIM
DID YOU COME TO AN AGREEMENT WITH KINZO?
DID YOU TELL HIM I WANT TO ASK ABOUT BEATRICE?
THAT'S YOUR JOB, ISN'T IT?
IT SEEMS HE'LL MEET YOU

IT'S JUST TO TRY THIS THING. ANYWAY.
WELL, FINE
?
EERH
IF I'M NOT MISTAKEN, YOUR NAME IS..
IT'S SHANNON
AAH, THANKS FOR YOUR HARD WORK
IT'S SHANNON
THAT'S RIGHT

WELL,
LET'S GO, Will
THE TIME YOU SO WISHED HAS COME
PLEASE, CONTINUE TO TAKE CARE OF THE RECEPTION.
TRY TO KEEP YOURSELF WARM
THANK YOU VERY MUCH, LION-SAMA
THE MOOD OF THE HEAD-SAMA CHANGES MORE EASILY THAN THE AUTUMN SKY
TAKE CARE
.....
LET'S GO

I'VE BROUGHT WILLARD-SAN

..I AM
USHIROMIYA KINZO
..HM
MASTER
THE GUEST HAS ARRIVED
MY CONDOLENCES
I'M WILLARD
..WILL
NOBODY
WHO ARE YOU?
SO, YOU CAME TO VISIT BEATRICE'S FUNERAL

PLEASE,
BE A BIT MORE CAREFUL WITH YOUR WORDING
OUCH
YOU'LL HAVE A HEADACHE.
DON'T THINK TOO DEEP ABOUT IT
I'M NOT RELATED TO ANYONE HERE
WHAT A STRANGE GUEST
HUH
WHAT?
SO?
WHAT BUSINESS DO YOU HAVE WITH ME?
I WANT TO ASK ABOUT BEATRICE

AAAH,
WHY HE IS SO DIRECT LIKE THIS.. ?
WHY DO YOU WANT TO ASK ABOUT HER?

AT THAT TIME, IF YOU DIE WITHOUT TELLING ANYTHING ABOUT BEATRICE,
YOUR CHILDREN
WILL MOST LIKELY EMBELLISH BEATRICE'S TALE
WITH WHATEVER THEY LIKE AND LEAVE IT IN HE RECORDS LIKE THAT

WHAT'S THE MEANING OF THIS?
YOU'LL
PROBABLY BE LEAVING THIS WORLD SOON

YOU ARE NOBODY,
AND YET, WHY DO YOU WANT TO KNOW ABOUT BEATRICE?

SINCE I AM NOBODY
BUT,

I CAN LISTEN
AND RECORD IT IMPARTIALLY
YOUR TALE, THAT IS.
WILL KINZO TELL THE TRUTH...?
CONTINUES IN AUGUST ISSUE, ON SALE JULY, 12TH (TUESDAY)

WTDND
GROUP

うみねこのなく頃に散 EP7

KINZO KNOWS THE TRUTH. WHAT WILL WILL HEAR FROM HIM...

YOUR CHILDREN WILL MOST LIKELY EMBELLISH BEATRICE'S TALE WITH WHATEVER THEY LIKE AND LEAVE IT IN THE RECORDS LIKE THAT

IF YOU DIE WITHOUT TELLING ANYTHING ABOUT BEATRICE

HW

YOUR TALE, THAT IS

SINCE

I AM NOBODY

I CAN LISTEN AND RECORD IT IMPARTIALLY

HAAHAHA HAHAHA!

NO MATTER HOW KRAUSS AND HIS SIBLINGS TRY TO DISTORT IT,

IT WON'T HURT ME OR MAKE ME ITCH IN THE LEAST!!

BEATRICE BELONGS TO ME ALONE,

IT DOESN'T MATTER WHAT ANYONE SAYS

ABOUT HER,

NOBODY CAN DEFILE OUR STORY TOGETHER.

WHAT THEY SAY DOESN'T HOLD ANY MEANING!

YOU'RE AN INTERESTING YOUNGSTER

SO YOU MEAN YOU'LL PLAY MY TESTAMENT WRITER, HUH!

HOWEVER, THAT'S NONE OF YOUR BUSINESS

うみねこのなく頃に散

Episode7:Requiem of the golden witch

原作・監修／竜騎士07

作画／水野英多

Chapter 4: Kinzo's Confession

07th Expansion

.....I GUESS SO

HE'S NOT SOMEONE TO THROW ANYTHING DOWN WHILE HE IS STILL ALIVE

MASTER IS NOT FOND OF TESTAMENTS

...WILLARD -SAMA

I THOUGHT IT DIDN'T SOUND LIKE YOU

IT RIDICULOUSLY SHAMEFUL TO GIVE UP ON THAT SO PROMPTLY TO LEAVE A TESTAMENT!

STRUGGLING WHILE YOU HAVE LIFE IS WHAT MAKES A HUMAN BEING!

.. ....

JUST BECAUSE YOU MIGHT DIE CERTAINLY DOESN'T MAKE YOUR STYLE

...TO TELL TO WRITE DOWN YOUR PAST STORY

THAT'S RIGHT, THAT'S MORE LIKE YOU

WE KNOW THAT YOU LOVED BEATRICE VERY DEEPLY

...HEAD-SAMA

TO US, THE HEAD IS SOMEONE WE GREATLY RESPECT,

AND ALSO A MODEL TO FOLLOW IN EVERY ASPECT OF OUR LIVES

.....
HOW YOU SURVIVED THROUGH HER LOVE,

AND THE STRENGHT OF THAT LOVE...?

COULD I ASK YOU TO GUIDE US

AND SHOW US HOW MUCH GRANDFATHER LOVED HER,

PLEASE,

SO THAT WE DO NOT LOSE OUR WAY,

IT'S BECAUSE YOU DON'T CHOOSE YOUR WORDS!

YOU'RE GOOD AT THIS...

YOUNGSTER

...THE BEATRICE I KNOW

WHAT DO YOU KNOW ABOUT BEATRICE?

IS YOUR BELOVED WOMAN YOU MET IN THE PAST,

BEFORE YOU BUILD THE MANSION IN ROKKENJIMA

YOU ARE NOT AN IGNORANT

BY THE TIME YOU KNOW BEATRICE'S NAME,

A TRULY IGNORANT PERSON WOULDN'T HAVE ANY INTEREST AT ALL

OR UNRELATED PERSON ANYMORE

CORRECT.

LEAVING A DAUGHTER BEHIND

HOWEVER,

SHE PROBABLY LEFT THIS WORLD

IN THIS ROKKENJIMA,

THERE'S NO BUILDING BY THE NAME KUWADORIAN.

WILLARD-SAMA,

....HOU

AND THAT DAUGHTER WAS RAISED IN THE KUWADORIAN.

AND THEN YOU MEET WITH A WOMAN WHO CALLS HERSELF BEATRICE

IN THE SECRET MANSION KUWADORIAN

...WAS MENTIONED BEFORE WHEN WE TALKED WITH ROSA-OBA-SAN

.....THAT NAME KUWADORIAN

.. WHAT ON EARTH WOULD THAT BE?

YOU SHOULD HAVE GUESSED ALREADY ...

..THAT YOU KNOW THE NAME KUWADORIAN

INTERESTING

IT'S THE NAME OF THE SECRET MANSION

にやり!!

CONTINUE

I STARTED TO GET INTERESTED IN YOU

LOCATED DEEP INSIDE THE FOREST OF ROKKENJIMA, TO SERVE AS HOME TO HIS MISTRESS' DAUGHTER

THEN WHAT WAS I THINKING?

HOU.

AT LEAST YOU DIDN'T THINK THAT WAY

BUT,

THE ONE LIVING IN THE KUWADORIAN WAS PROBABLY BEATRICE'S DAUGHTER

USHIROMIYA ROSA HAD A CONVERSATION WITH HER AT THE KUWADORIAN, WHERE SHE TALKED A LITTLE ABOUT HERSELF

.. IN THAT CONVERSATION,

MEANS ONE THING.

BEATRICE CALLED YOU KINZO,

IN SPITE OF HAVING SAID THAT SHE THOUGHT OF YOU AS A FATHER

WHETHER SHE JUST DIDN'T CALL YOU FATHER,

.OR WAS NOT ALLOWED TO DO THAT,

REINCARNATION

GENJI

IN FRONT OF NATSUHI AND THE OTHERS THAT KINZO AND BEATRICE DID NOT HAVE A CHILD

BEFORE, YOU HAVE ALREADY GIVEN TESTIMONY

YOU BELIEVED THE LATE BEATRICE HAD BEEN REBORN WITH A NEW BODY

YOU DIDN'T THINK OF YOUR DAUGHTER AS A POSTUMOUS CHILD

THE GENJI OF 'THIS GAME' PROBABLY DOESN'T REMEMBER THAT

I DO NOT REMEMBER THAT

NO . I HAVE NEVER HEARD OF THAT

GENJI WAS ASKED IF KINZO AND BEATRICE HAD A CHILD

HOWEVER, NEAR THE END OF THE FIRST GAME, WHEN THE SURVIVORS WERE CONFINED IN KINZO'S STUDY,

Wi..i....!

..AT ANY RATE, TO KINZO, THAT DAUGHTER

THAT WAS A LIE,

WAS A REINCARNATION,

NOT A DAUGHTER, AFTER ALL

BUT IT WAS ALSO

AN EXEMPLARY REPLY WORTHY OF KINZO'S CONFIDANT

I COMPREHEND THE HEART

HOWEVER,

IT'S REASONING

IT'S NOT A SLANDER

BUT I WON'T ALLOW ANY SLANDER TOWARDS THE FAMILY HEAD!

I DON'T KNOW WHAT YOU'RE TALKING ABOUT,

EVEN AFTER HER DEATH,

FOREVER, NEVER FADING AWAY

TO YOU, BEATRICE WAS THE WOMAN YOU LOVED THE MOST

HE PROBABLY DIDN'T THINK OF HER AS A REINCARNATION RIGHT FROM THE MOMENT SHE WAS BORN

MASTER

ARE YOU SURE ?

AND IT WOULDN'T BE NO SURPRISE AT ALL,

BEAUTIFUL BLOND HAIR, BLUE EYES,

HOWEVER,

AND THE LOOKS OF HIS BELOVED WOMAN, THAT DAUGHTER HAD IT ALL IN A CHILD FORM

THE DAUGHTER GREW UP

INTO A BEAUTIFUL LADY AND BECAME AN EXACT COPY

IF YOU HAD COME TO GRADUALLY BELIEVE SHE WAS HER REINCARNATION

EVEN IF SHE WERE A REINCARNATION TO YOU,

SHE HERSELF DIDN'T FEEL THAT WAY

BUT IT'S DOUBTFUL IF YOU WERE REALLY SATISFIED WITH THAT

BECAUSE

YOU PROBABLY WENT CRAZY

PEOPLE NORMALLY DON'T FEEL UNCOMFORTABLE

WITH THE NAME THEY ARE GIVEN WHEN THEY'RE BORN

BUT

SHE FELT UNCOMFORTABLE

SHE FELT UNCONFORTABLE

SHE FEELING SELF-CONSCIOUS

THAT THE NAME BEATRICE DID NOT BELONG TO HER

WHO AM I?

HOWEVER,

THAT'S NOT ME

CERTAINLY,

THAT SEEMS TO BE THE NAME OF A GREAT WITCH

..EVERYBODY CALLS ME BEATRICE

I ONLY HAVE THE SOUL OF THAT WITCH SEALED

I CAN'T USE ANY MAGIC

..HER MEMORY WOULD HAVE RETURNED,

SOONER OR LATER. .

. . .

.. THAT WAS CERTAINLY BEATRICE'S REINCARNATION

...IT WAS LITTLE BY LITTLE,

BUT SHE WAS RECOVERING HER MEMORIES ANYWAY

THROUGH MY BLACK MAGIC RITUAL,

HER MEMORY WAS RETURNING

AND THE MEMORIES AND THE POWER WERE SEALED'

.. THE UPPER-CLASS BEATRICE ILLUSTRATED THAT AS 'THE SOUL OF THE WITCH,

WHO HAD DIED AND ESCAPED WAS CAPTURED AND LOCKED UP INSIDE A BODY OF FLESH'

NOT SURPRINSING

HE..

HEAD-SAMA.

IF YOU LINE UP THE INFORMATION OF ALL THE GAMES SO FAR,

THAT'S THE ANSWER YOU'RE LEAD TO

THAT INTERPRETATION OF HERS MAKES SENSE BY THIS THEORY

WILLARD-SAMA

...

YOU CANNOT DENY THAT

I WON'T DENY THE STORY

MASTER OBTAINED THE BABY REINCARNATION OF BEATRICE THROUGH A GREAT MAGIC RITUAL

EACH PERSON DECIDES HOW TO SHOW AFFECTION TO A POSTUMOUS CHILD

AND I DON'T INTEND TO DENY

WITH HER RESEMBLING BEATRICE, THE MORE SHE GREW UP,

EVEN IF KINZO HAD SPECIAL FEELINGS FOR HER BECAUSE OF HIS LOVE,

I THINK THAT WOULD BE A VERY HUMAN FEELING

HOW DEEPLY KINZO LOVED BEATRICE

...

I'M NOT QUALIFIED TO DENY THAT, AS WELL

I'M NOT QUALIFIED TO UNDERSTAND THAT

... YOU MEAN

...YOU CAN UNDERSTAND MY LOVE .?

BUT

PLEASE

OOOH

..BEATRICE

FORGIVE ME

おお!

BECAUSE OF HIS LOVE,

おお…お おお!

HE RAISED HER BELIEVING SHE WAS A REINCARNATION

おお!

FORGIVE ME

AND ENDING UP TURNING HER INTO A PLAYTHING OF HIS DELUSIONS

HOWEVER, SOMEWHERE IN HIS HEART POSSIBLY HE FELT GUILTY FOR PERHAPS BEFORCING HIS OWN FEELINGS ONTO A DIFFERENT PERSON THAN BEATRICE

----AND THEN

AND

YOU COULD NOT DO THAT

THAT'S WHY IT WAS FESTERING WITHIN YOU

...BEATRICE...

OOOO OOOHH...

IT IS HELD SO THAT

IN SECRECY, GENJI DEALT WITH HER DEATH.

THAT COULD NOT COME TO SURFACE

...

A FUNERAL

IS NOT SOMETHING DONE FOR THE DECEASED

THE LIVING CAN CUT OFF THEIR ATTACHMENT TO THE DEAD

YOU LOST THE DAUGHTER OF YOUR MISTRESS

NO

YOU LOST BEATRICE A SECOND TIME

WHY!!

WHY DO YOU LEAVE ME TWICE!?

BEATRI-CEEE!!

BEATRI-CEEEE

IN THE LAST YEARS,

THAT SPURRED ON YOUR ABNORMAL OCCULTISM HOBBIES

OOOOOO OOOOOH!

UNABLE TO LET THAT SADNESS COME TO SURFACE, YOU PUSHED IT DEEP INTO YOUR HEART

AND, BEFORE LONG, IT FESTERED THERE

AND CHANGED INTO MADNESS

IF YOU KNOW THAT MUCH

!!!
HHO
OOO
OOO
OOO

HHOO
OOO

OOO
OOO

...THAT'S HOW MUCH I...

THAT'S HOW MUCH

...WHY DID YOU DIE TWICE?

EVEN THOUGH I EMBRACED THEM TWICE

YOUR EYES

THAT BEAUTIFUL HAIR,

YOUR SMILE,

KU-

KUMASAWA-SAN

IF YOU KNOW THAT MUCH

WE CAN ALREADY TELL THEM EVERYTHING, CAN'T WE...?

AS A WOMAN,

.. I HAVE BEEN THINKING WE SHOULD TELL SOMEONE

ABOUT BEATRICE-SAMA'S HEART

NO,

WE SHOULD TELL THEM

THERE'S NOTHING MORE TO TALK ABOUT,

DON'T YOU THINK?

WE SHOULD TELL EVERYTHING, WITHOUT HIDING ANYTHING

NOW I FEEL IT'S ABOUT TIME

AND

A PERSON QUALIFIED TO HEAR THAT HAS APPEARED

ABOUT BEATRICE.

KUMASAWA -SAN,

DO YOU KNOW?

SHE PROBABLY KNOWS

IN THE 4TH GAME,

THE FERRYBOAT CAPTAIN GAVE HIS TESTIMONY THAT KUMASAWA USED TO GO IN AND OUT OF THE KUWADORIAN

AT BOTH THE MANSION AND THE KUWADORIAN

KUMASAWA HAD DIFFERENT WORK SHIFTS,

MOST PROBABLY,

. THAT IS CORRECT

CERTAINLY KUMASAWA WAS GREATLY USEFUL

HAVING LOTS OF EXPERIENCE WITH TAKING CARE OF CHILDREN,

TO TAKE CARE OF A YOUNG GIRL

...THE SECRET MANSION WAS BUILT ON THE OPPOSITE SIDE OF THE ISLAND FOR BEATRICE-SAMA'S SAKE

.. SO EVERYTHING WILL-SAN IS SAYING IS REALLY THE TRUTH?

I THINK YOU COULD EVEN SAY

THE EXISTENCE OF

.YES

THAT I WAS HER WET NURSE

THE KUWADORIAN IS REAL

IT'S THE TRUTH

THAT'S UNBELIEVABLE.

I DON'T KNOW WHEN KINZO GOT MARRIED WITH HIS OFFICIAL WIFE,

BUT, AT THAT TIME,

KINZO ALREADY HAD AN ENORMOUS FORTUNE AND BOUGHT THE WHOLE ROKKENJIMA

HE THEN BUILT TWO MANSIONS DISCONNECTED FROM EACH OTHER

AND THERE HE SET UP TWO DIFFERENT LIVES

AFTER ALL, NEEDLESS TO SAY THAT KINZO'S WIFE SUSPECTED THAT AND SNIFFED AROUND RELENTLESSLY...

THAT WAS PROBABLY NO EASY TASK

THE MASTER

WENT TO THE KUWADORIAN

WHENEVER POSSIBLE

IT WAS ALSO POSSIBLE TO TAKE A GLIMPSE OF HIS DEEP LOVE FOR THE LATE BEATRICE-SAMA

. THAT WAS NOT ONLY A FATHER AND CHILD RELATIONSHIP

AT TIMES, HE STAYED THERE FOR MANY DAYS UNDER THE EXCUSE OF SOME BUSINESS TRIP

IT CERTAINLY WAS A HEART-WARMING THING

AND TREASURED LIFE TOGETHER WITH BEATRICE-SAMA DEARLY

OH

AT TIMES, HE TREATED HER AS A SUBSTITUTE OF THE LATE BEATRICE

SOUNDS LIKE

THE WAY YOU SAY IT,

HOWEVER,

BEATRICE-SAMA

PROBABLY ACCEPTED THE LOVE OF HER FATHER WHOLEHEARTEDLY

IF IT [redacted] LIKE THAT, I AM VERY SORRY

HEART AND LOVE WERE GRADUALLY DEEPENING THEIR DISTORTIONS

I CAN'T DENY THAT, SOMETIMES,

SHE WAS FORCED WITH A LOVE SHE COULDN'T UNDERSTAND HERSELF

THE MORE HIS DAUGHTER GREW UP, THE MORE SHE RESEMBLED HER LATE MOTHER

...

SCOLD ME, MY FRIEND

I UNDERSTAND

HOWEVER

MY LOVE WILL BE FOREVER IMMORTAL

I MUST RECOGNIZE THAT

...THAT AFFECTION WAS

...GIVEN TO THE WRONG PERSON...

GRANDFATHER

IT CAN'T BE

..DON'T TELL ME THAT

EVEN IF THE BODY DOESN'T REMEMBER,

IT SURELY EXISTS

LION-SAMA

ALL THE PEOPLE IN THIS WORLD

CERTAINLY HAVE SOME KIND OF LINK

THAT LINK ..COILS ITSELF AROUND THE PEOPLE

AND DRAWS THEM CLOSER

ISN'T IT ALREADY TIME

TO TELL THE STORY?

MASTER

IT CAN'T BE.

...

I SEE.

SO THAT MOMENT HAS ARRIVED

...MY FRIEND

I THINK

YOU ALREADY HAVE THE RIGHT TO KNOW IT

... .UNTIL TODAY, I HAD NEVER TOLD YOU ABOUT THIS

FORGIVE ME FOR THIS

I KNOW

BEATRICE IN HEAVEN PROBABLY GAVE ME A CHANCE

TO ATONE ON THE DAY OF THE FUNERAL I WHIMSICALLY MADE

...
GRANDFATHER.

LION, YOU LISTEN, TOO

GUEST

YOU'RE CALLED WILLARD, RIGHT?

YEAH

IT WAS NOT BEATRICE WHO CREATED THIS OPPORTUNITY

IT WAS A CERTAIN WITCH

I'M SURE YOU'RE A MESSENGER FROM HEAVEN SENT BY BEATRICE

.....I'M GRATEFUL THAT YOU CREATED THIS OPPORTUNITY

WELL, BOTH ARE WITCHES, ANYWAY.

WHILE I STILL CAN TELL THE TRUTH FROM MY OWN MOUTH

...IT DOESN'T MATTER WHO IT WAS

THAT'S GOOD ENOUGH

THE OPPORTUNITY WAS GIVEN TO ME

WILLARD

...I'M GRATEFUL

.....HM

.....NOW,

I'LL TELL YOU

WHAT

I'M THE THEATER-GOING AUTHORITY BERNKASTEL GAVE ME

ON EARTH IS THIS

DON'T FORCE YOURSELF TO UNDERSTAND

OR IT'LL GIVE ME A HEADACHE?

SO YOU GOT IT

THEN,

ARE YOU

...KINZO?

I MET WITH BEATRICE

...WITH BEATRICE CASTIGLIONI NEAR THE END OF THE WAR

SHE CAME FROM ACROSS THE SEA

...I AM

USHIROMIYA
KINZO

IT'S GRANDFATHER...
WHEN YOUNG

I HAVE
ALREADY SEEN
IN A PHOTO

ALLOW ME
TO INTRODUCE
MYSELF AGAIN

●9月号8月12日(金)発売につづく●

WTDND
GROUP

今こそ語られる、
魔女の愛の物語（ヒストリー）
Chapter 5. Meeting in Rokkenjima
うみねこのなく頃に散
07th Expansion presents, Welcome to Rokkenjima.
"WHEN THEY CRY4"
Episode7:Requiem of the golden witch
原作・監修／竜騎士07　作画／水野英多
© 竜騎士07/07th Expansion

...ALLOW ME TO INTRODUCE MYSELF AGAIN
I AM
USHIROMIYA KINZO
EVEN IF THEY ARE NOT EXACTLY ALIKE
IN THE PAST, BATTLER HAD BEEN TOLD BY GENJI THAT 'HE LOOKED LIKE KINZO WHEN YOUNG' BUT...
GRAND-FATHER.....
THEY RESEMBLE EACH OTHER A LOT...
I SEE..

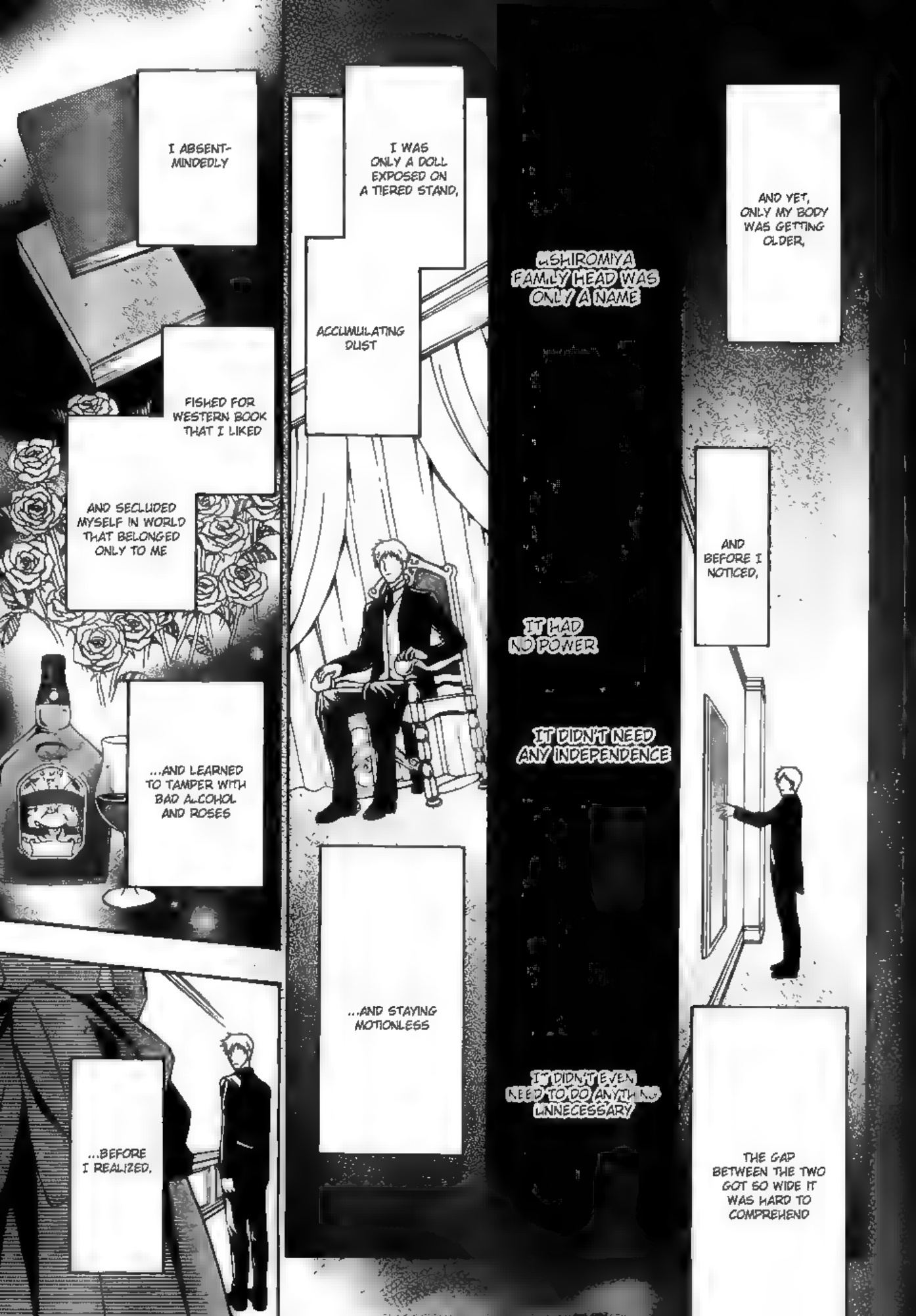
I DID NOT WANT
TO SUCCEED THE USHIROMIYA FAMILY
I WAS ONLY CHOSEN TO BE THE HEAD
BECAUSE OF A PRANK OF FATE
THE ONE WHO WAS THE CHIEF BACK THEN DIED IN THE GREAT KANTO EARTHQUAKE,
AND YOU, WHO WAS FROM A BRANCH FAMILY, WAS SELECTED FOR THE POST
THAT'S RIGHT
BECAUSE, EVEN BEING YOUNG,
GRANDFATHER WAS A WISE PERSON AND POSSESSED A DIGNIT FITTING TO BE THE HEAD
(3)...

HAAHA HAHAHA HAHA...
NOT AT ALL
...THE GREEDY ELDERS WERE ONLY AFTER THE R OWN GAINS
AND COULDN'T EVEN DECIDE ON A NEW HEAD
IT WAS AS FOOLISH AS A DISCUSSION TO CHOOSE WHO WOULD BE THE NEW CAPTAIN OF A SINKING SHIP
FOR THE ELDERS,
THAT'S RIGHT
OR RATHER, IT'D BE EVEN BETTER IF IT WAS SOME IGNORANT ON HOW TO LEAD
IT WAS ALL FINE, NO MATTER WHICH YOUTH WOULD BE THE NEXT HEAD, AS ALONG AS HE BECAME THEIR PUPPET
... GRAND-FATHER ...

THAT'S WHY I GAVE YOU THE SILVER RING
AND RAISED YOU SO SEVERELY
...YOU WILL BE THE ONE TO INHERIT EVERYTHING I HAVE
THAT WAS PREORDAINED FROM THE DAY YOU WERE BORN
LION...
YOU ARE DIFFERENT
YE...
YES...
YOU ARE A SPLENDID SUCCESSOR OF THE HEAD
NOBODY WOULD EVER FEEL ASHAMED OF...
...YOU ARE DIFFERENT FROM ME
.....HU
...IT PROBABLY WASN'T SOMETHING COMFORTABLE
A PUPPET HEAD, HUH...

...HUUHAA
HAHAHA
HAHAHA...
...EXTREMELY
LONG AND
GRAY DAYS...
THOSE
WERE
I WAS TURNED INTO
A ROPE FOR TUG OF
WARFOR THE ELDERS
WHO ONLY THOUGHT
ON THEIR OWN GAINS
THAT
WAS A VERY
VERY LONG
TIME.
EVEN ON THOSE
LONG DAYS WHEN
I SEEMED TO HAVE
BEEN KILLED----
I WAS----
HOWEVER,
A PERSON
COULD BE
SHOCKIN-
G-Y BURLY
...
AND WAS
ABOUT
TO BE
TORN
APART
I'VE BEEN DEAD,
LIKE MOSS GROWING
ON A ROCK, FOR
SO LONG IT WAS
MIND-BOGGLING.....
...NOT
KILLED

IN 20 YEARS, PEOPLE ARE BORN,
FIND A PURPOSE,
AND CAN EVEN FLY OUT TO SOCIETY
IT WAS MIND-BOGGLING HOW THE DAYS WERE LONG,
AND YET GRAY AND WITHOUT ANY SUBSTANCE TO FILL THEM
THAT LASTED FOR 20 YEARS
WHEN I REALIZED,
I WAS ALREADY AT AN AGE TO BE LAUGHED BY THE YOUNG ONES IF I CALLED MYSELF YOUNG
YOU COULD EVEN PRODUCE ONE HUMAN BEING BY THEN
I WAS SPENDING SO MUCH TIME AS A PUPPET OF THE GREEDY ELDERS,
ASSUMING ONLY AFTER THAT YOU CAN BE CALLED A HUMAN BEING,
ONLY MY MIND
REMAINED YOUNG AND YEARNING FOR THOSE FULFILLED DAYS OF THE PAST
EVEN IF MY BODY AGED ,
IRONICALLY, MY MIND DIDN'T AGE
ON THOSE DAYS,


I ABSENT-MINDEDLY
FISHED FOR WESTERN BOOK THAT I LIKED
AND SECLUDED MYSELF IN WORLD THAT BELONGED ONLY TO ME
...AND LEARNED TO TAMPER WITH BAD ALCOHOL AND ROSES
...BEFORE I REALIZED,
I WAS ONLY A DOLL EXPOSED ON A TIERED STAND,
ACCUMULATING DUST
...AND STAYING MOTIONLESS
...SHIROMIYA FAMILY HEAD WAS ONLY A NAME
IT HAD NO POWER
IT DIDN'T NEED ANY INDEPENDENCE
IT DIDN'T EVEN NEED TO DO ANYTHING UNNECESSARY
AND YET, ONLY MY BODY WAS GETTING OLDER,
AND BEFORE I NOTICED,
THE GAP BETWEEN THE TWO GOT SO WIDE IT WAS HARD TO COMPREHEND

I HAD A WIFE I DIDN'T KNOW
SHE SEEMED TO BE A DAUGHTER OF A HIGH CLASS ARISTOCRATIC FAMILY FROM SOMEWHERE
THE ELDERS FORCIBLY CHOSE ON THEIR OWN CONVENIENCE
...BUT I DIDN'T CARE
WE HAD A FEW CHILDREN, BUT
WHEN I NOTICED, IT WAS LIKE THEY HAD BEEN BORN ON THEIR OWN
...THAT'S ALL
I DIDN'T CARE ABOUT ALL THAT
NO, THAT'S NOT IT
.....OF BEING THE HEAD OF THE USHIROMIYA FAMILY
THAT WAS THE JOB

THAT GRANDFATHER, EXTOLED AS THE BOLD —AND WISE RULER,
WAS SPENDING HIS DAYS LIKE THAT...
AND I WAS SLIGHTLY FEELING
...AAAH
THAT AT THIS RATE I WOULD BE KILLED PEACEFULLY
...I CAN'T BELIEVE IT...
STILL,
IT PASSES IN THE BLINK OF AN EYE
THERE'S NOTHING AS THIN AND LONG AS A LIFE YOU DON'T LIVE YOURSELF
....ION
.....BE CAREFUL WITH THAT

A LIFE.
YOU LIVE YOURSELF. .
TO LIVE MEANS TO HAVE YOUR OWN WILL.
TO BE ABLE TO DIE?
.....
... TO CUT
THE STRINGS...
. THOSE WERE PROBABLY DAYS YOU WISHED YOU HAD BEEN KILLED
THAT'S RIGHT
THAT MEANS TO DIE,
AND ALSO TO LIVE....
THAT'S RIGHT
.. WHAT SHOULD A PUPPET DO
I WANTED TO DIE.
I WANTED TO LIVE, NO

.....TO BE RELEASED
WHEN I TOOK NOTICE, THE WORLD WAS IN TURMOIL
WORLD WAR II, PACIFIC WAR
JAPAN WAS SPREADING ITS WAR FRONTS TOO FAR TO THE EAST AND WEST,
AND THE WIND'S DIRECTION WAS CHANGING
AT THAT TIME, THE USHIROMIYA FAMILY WAS ON THE VERGE OF COLLAPSE...
.....
HOWEVER,
IF I WISHED TO RELINQUISH THAT MYSELF, THAT WOULD BE VERY EASY
BECAUSE OF THE PRESSURE OF THE ELDERS, I WAS DISCHARGED FROM ENLISTMENT...
BUT, OF COURSE, IT WAS NOT BECAUSE OF BENEVOLENCE, BUT BECAUSE I WAS THEIR PRECIOUS PUPPET

IT SEEMED THE ELDERS
HAD PILFERED THE ASSETS ENOUGH TO LAST THE REST OF THEIR LIFES,
AND THEY SEEMED TO HAVE NO INTEREST ON WHAT I DID SINCE I HAD NO USE FOR THEM ANYMORE
THAT'S WHY
I FINNALLY
REALIZED I HAD OBTAINED THE TIME TO BE ABLE TO DIE
SO YOU TRIED TO SEEK DEATH
ON THE BATTLE FRONT?

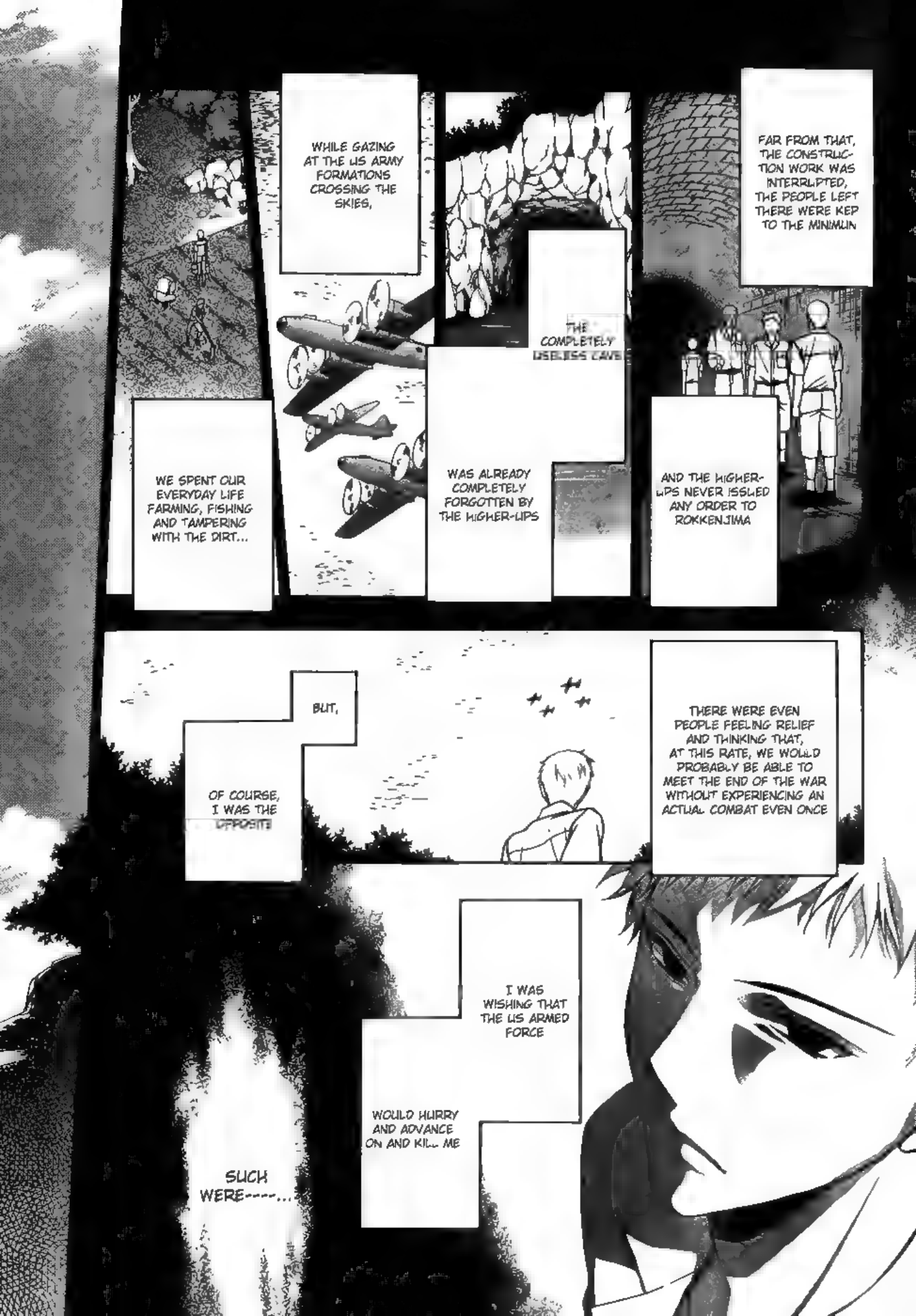
THE WAR WAS A PRETEXT
TO BE ABLE TO DIE IN A PLAUSIBLE WAY.
I PROBABLY DIDN'T HAVE EVEN THE WILLPOWER TO SEVER MY OWN LIFE .....
.....NO,
THAT'S NOT IT.
...IF I WAS GOING TO DIE ANYWAY,
I THOUGHT I SHOULD BE USEFUL TO MY COUNTRY
I HEARD THAT, SINCE GRANDFATHER HAD KNOWLEDGE ABOUT PUBLIC WORKS AND ARCHITECTURE,
HE WAS EMPLOYED TO SET UP FACILITIES AT OTHE NAVY CONSTRUCTION TEAM.
HUH.
WHAT AN UNEXPECTED MISCAL-CULATION.
IF I HAD JUST SAID I HAD NO WORTHWHILE SKILL, I'D HAVE BEEN SENT TO THE MOST ADVANCED FRONTLINES WHERE I'D BE ABLE TO DIE RIGH AWAY...
THERE WERE COMPANIONS WHO WERE HAPPY AT THEIR LUCK, BUT IT WAS THE OPPOSITE TO ME.
I JUST WANTED TO DROWN MYSELF IN THE HIGH-GRADE SAKE KNOWN AS TO DIE FIGHTING FOR ONE'S COUNTRY

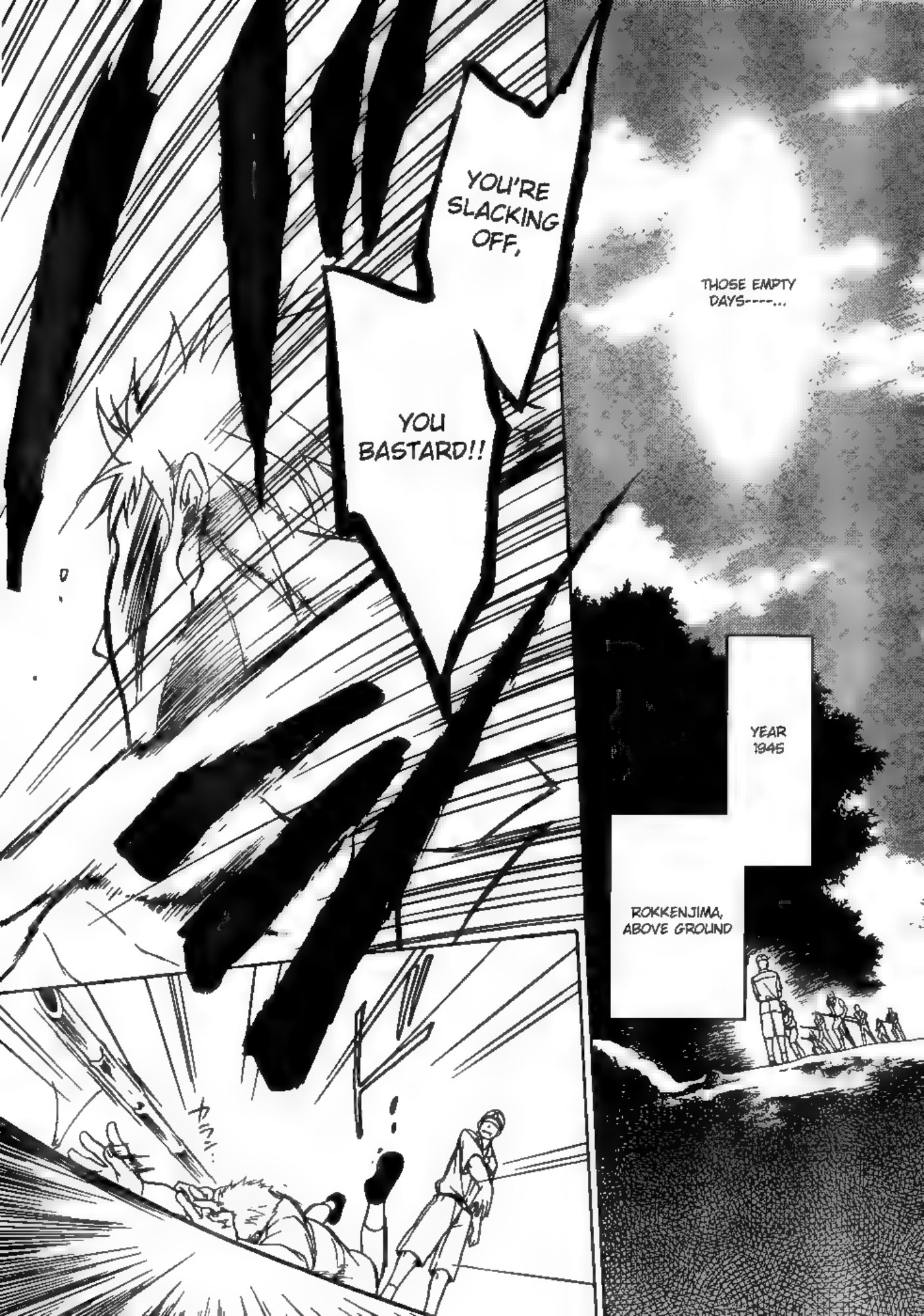
...BUT THE US ARMY FORMATIONS ONLY CROSSED THE SKIES OF THE FORGOTTEN ISLAND
...THEY DIDN'T BLESS ME WITH EVEN ONE LEAD BULLET,
LET ALONE A BOMB...
GRANDFATHER,
DID YOU MEET BEATRICE DURING THOSE DAYS?
THAT'S RIGHT.
SHE CAME FROM THE SEA
WHERE DID YOU MEET HER?
YOU MENTIONED AN ISLAND, THOUGH..
RIGHT HERE.

SHE CAME TO THIS ROKKENJIMA
YEAR 1944
DUE TO THE HONORABLE DEFEATS AT SAIPAN AND GUAM, JAPAN'S ABSOLUTE NATIONAL DEFENCE ZONE WAS BROKEN
ON THOSE DAYS,
THERE WAS SOMETHING CALLED THE JAPANESE NAVY'S LAST TRUMP CARD
AND THE STATE OF THE WAR WAS ALREADY
CHANGING COMPLETELY TOWARDS A DEFENSIVE STANCE
A MANNED TORPEDO THAT WAS SAID TO CONSIGN TO OBLIVION ANY WARSHIP WITH ITS ATTACK
THE KAITEN

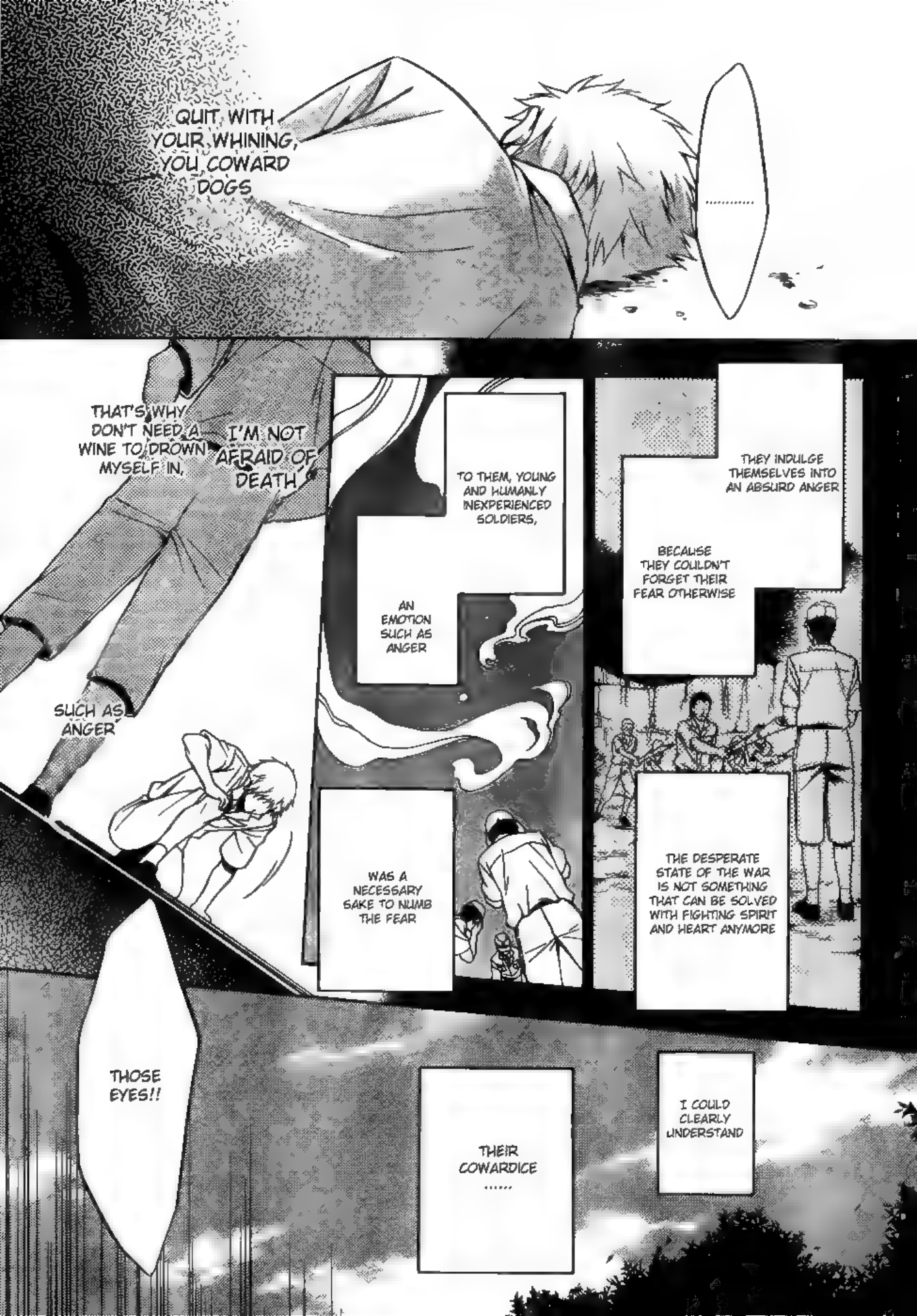
I KNEW THAT BASES WITH THE KAITEN WERE BUILT IN HACHIJOU
TO DEFEND THE MAINLAND,
THE NAVY DESIGNED A PLAN TO BUILD SECRET BASES FOR SUBMARINES
LOADED WITH KAITENS ON THE LINE LINKING HACHIJO ISLAND TO YOKOSUKA
HOWEVER,
I NEVER KNEW THEY WERE IN ROKKENJIMA TOO...
WHAT KIND OF FOOL WOULD SUGGEST TO BUILD THAT ON AN ISLAND WITH NOTHING LIKE THIS ONE?
TO PRESERVE THE SECRECY?
HUU,
THIS IS STUPID
...I DIDN'T KNOW WHAT THE AUTHORITIES WERE THINKING
I DIDN'T CARE ABOUT THAT, TOO
TO KEEP ABSOLUTE SECRECY, ROKKENJIMA,
AN UNPOPULATED ISLAND, BECAME A CANDIDATE FOR A BASE
IT SEEMS THAT, AFTER EXAMINATION,
IT WAS CONCLUDED IT WAS POSSIBLE TO MAKE USE OF A BIG ROCKY CAVE AS A SUBMARINE BASE

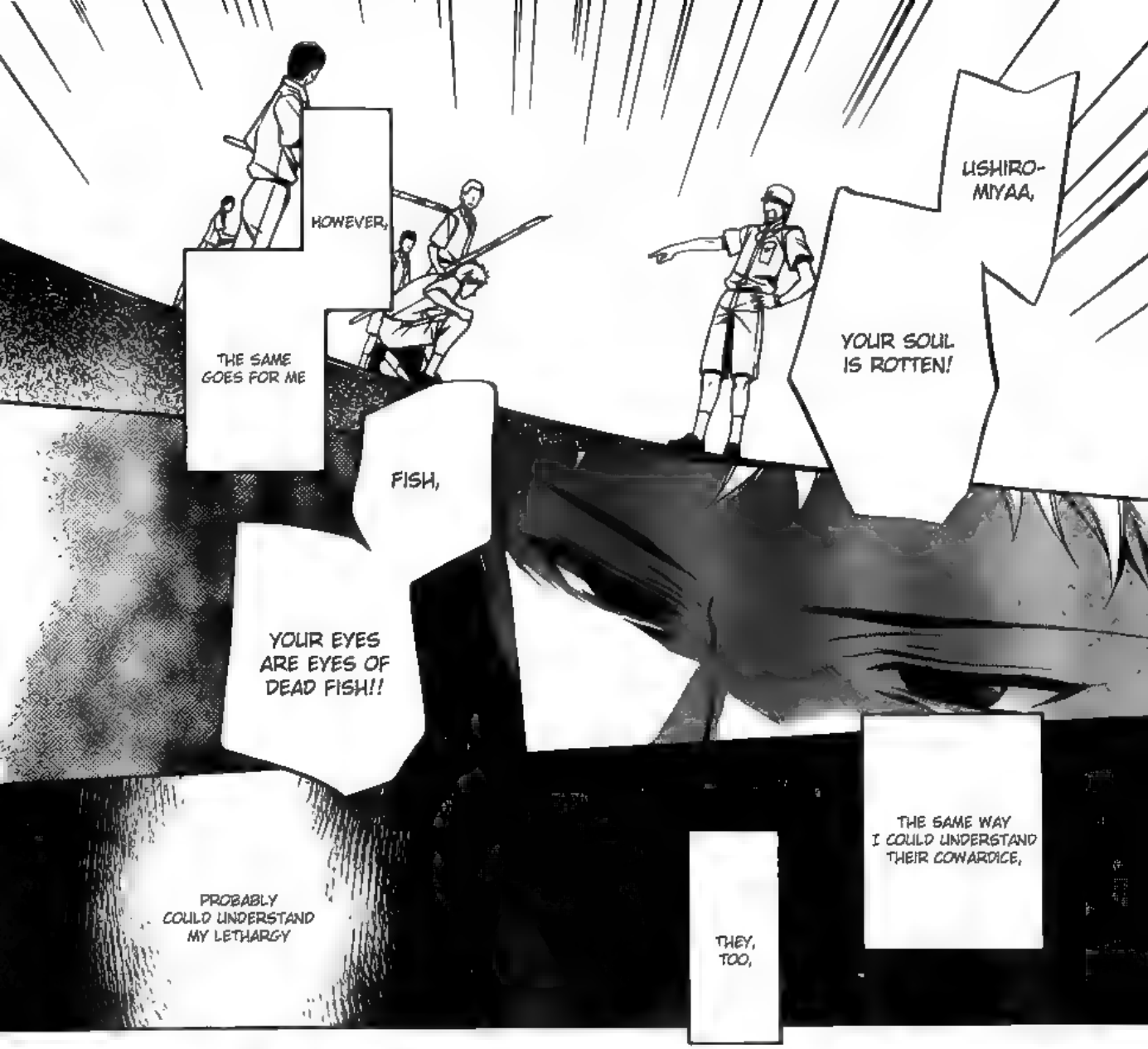
AND ON TOP OF THAT,
SINCE THE BASE WAS LEFT UNFINISHED,
IF YOU CALL ONLY DIGGING A CAVE TO MAKE IT WIDER A CONSTRUCTION, YEAH.
SO IT MEANS YOU WERE INVOLVED IN THE CONSTRUCTION OF THAT BASE?
CONSTRU-CTION?
ON THOSE DAYS,
JAPAN DIDN'T HAVE SUBMARINES LARGE ENOUGH TO LOAD THE KAITENS ANYMORE
WAAHAHA HAHAHA AHA!
IT WAS LEFT UNFINI-SHED...?
THE BASE IN HACHIJO ISLAND WAS OUTFITTED WITH THE KAITENS
AND BECAME A BASE FOR DIRECT SORTIES, BUT ROKKENJIMA WAS NOT OUTFITTED WITH IT
EVEN THOUGH THERE WASN'T EVEN SUBMARINES, WAS IT EVEN NECESSARY TO HAVE SUBMARINES BASES AT THIS POINT?
IT'S A FUNNY STORY


WHILE GAZING AT THE US ARMY FORMATIONS CROSSING THE SKIES,
FAR FROM THAT, THE CONSTRUCTION WORK WAS INTERRUPTED, THE PEOPLE LEFT THERE WERE KEP TO THE MINIMUN
THE COMPLETELY USELESS CAVE
WE SPENT OUR EVERYDAY LIFE FARMING, FISHING AND TAMPERING WITH THE DIRT...
WAS ALREADY COMPLETELY FORGOTTEN BY THE HIGHER-UPS
AND THE HIGHER-UPS NEVER ISSUED ANY ORDER TO ROKKENJIMA
BUT,
OF COURSE, I WAS THE OPPOSITE
THERE WERE EVEN PEOPLE FEELING RELIEF AND THINKING THAT, AT THIS RATE, WE WOULD PROBABLY BE ABLE TO MEET THE END OF THE WAR WITHOUT EXPERIENCING AN ACTUAL COMBAT EVEN ONCE
I WAS WISHING THAT THE US ARMED FORCE
WOULD HURRY AND ADVANCE ON AND KIL.. ME
SUCH WERE-----...


YOU'RE SLACKING OFF,
YOU BASTARD!!
THOSE EMPTY DAYS----...
YEAR 1945
ROKKENJIMA, ABOVE GROUND

THE DECISIVE BATTLE IS RIGHT NEAR, AND YET, WHAT'S UP WITH THAT LACK OF NERVE!!?
THE DECISIVE BATTLE IS NEAR?
YOU THINK THE AMERICAN MILITARY WILL COME TO THIS FORGOTTEN AND DESERT ISLAND?
THEN HURRY AND COME AT ONCE
I'VE BEEN WAITING FOR THAT DAY SINCE FOREVER
.....
WHAT'S WITH THOSE ROTTEN EYES!?
ARE YOU THAT AFRAID OF THE AMERICAN MILITARY!?
YOU CAN'T KILL ANYBODY!!
WITH SUCH A FIGTHING SPIRIT,


QUIT WITH YOUR WHINING, YOU COWARD DOGS
.....
I'M NOT AFRAID OF DEATH
THAT'S WHY I DON'T NEED A WINE TO DROWN MYSELF IN,
SUCH AS ANGER
TO THEM, YOUNG AND HUMANLY INEXPERIENCED SOLDIERS,
AN EMOTION SUCH AS ANGER
WAS A NECESSARY SAKE TO NUMB THE FEAR
THEY INDULGE THEMSELVES INTO AN ABSURD ANGER
BECAUSE THEY COULDN'T FORGET THEIR FEAR OTHERWISE
THE DESPERATE STATE OF THE WAR IS NOT SOMETHING THAT CAN BE SOLVED WITH FIGHTING SPIRIT AND HEART ANYMORE
THOSE EYES!!
THEIR COWARDICE .....
I COULD CLEARLY UNDERSTAND


USHIRO-MIYAA,
YOUR SOUL IS ROTTEN!
HOWEVER,
THE SAME GOES FOR ME
FISH,
YOUR EYES ARE EYES OF DEAD FISH!!
THE SAME WAY I COULD UNDERSTAND THEIR COWARDICE,
PROBABLY COULD UNDERSTAND MY LETHARGY
THEY, TOO,

IS USHIROMIYA KINZO HERE?
MIYA!

THE LIEUTENANT IS CALLING YOU!
LIEUTENANT YAMAMOTO... THE COMMANDER OF THIS ROKKENJIMA GARRISON.

I CAN SPEAK ENGLISH AND CHINESE
LIEUTENANT.
I HEARD YOU ARE PROFICIENT IN FOREIGN LANGUAGES.
IS THAT TRUE!?
HE WAS ONE OF THE COWARD DOGS THAT REPRIMANDS THE SUBORDINATES FOR TRIVIAL THINGS LIKE SLACKING OFF.
AND FORGETS HIS FEAR THROUGH MOMENTARY VIOLENCE...
ISHIROMIYA!
...THEN, WHAT ABOUT ITALIAN?
...I CAN'T SPEAK THAT.
IF THERE'S SOMEONE WHO CAN SPEAK ENGLISH WITH THEM, I THINK IT'S POSSIBLE.
THEN, YOU ARE UNFIT TO BE AN INTERPRETER WITH THE ITALIANS, HUH?

WHY WOULD HE NEED AN INTERPRETER IN THIS CAVE IN AN DESERT ISLAND FORGOTTEN BY THE HIGHER-UPS?
I APPOINT YOU TO BE MY INTERPRETER!
USHIROMIYA,
VERY WELL!
...I SEE,
YOU ARE RIGHT!
DO YOU HAVE EXPERIENCE SPEAKING ENGLISH WITH FOREIGNERS!?
YES, I DO.

I HAD THE KNOWLEDGE THAT ITALY WAS AN ALLIED NATION
---- HOWEVER
I MANAGED TO UNDER-TAND WHAT WAS THAT ALL ABOUT.
THAT HAD BEEN THE FIRST TIME I ACTUALLY SAW ITALIAN TROOPS WITH MY OWN EYES.

ON THAT DAY
AT NIGHT,
AN ITALIAN NAVY'S.....
SUBMARINE...

WHY WOULD ITALIAN TROOPS.
IF I REMEMBER,
ITALY SHOULD HAVE SURRENDERED IN 1943
WHAT DOES IT MEAN...?
IT WAS THE KINGDOM OF ITALY THAT SURRENDERED
.....HOWEVER,
THE ONES WHO DIDN'T ACCEPT THAT CREATED THE RSI IN SUPPORT OF MUSSOLINI
AND CONTINUED THE WAR
RSI?
THE ITALIAN SOCIAL REPUBLIC,
ALSO KNOWN AS SALO REPUBLIC.
YOU KNOW A LOT, HUH?

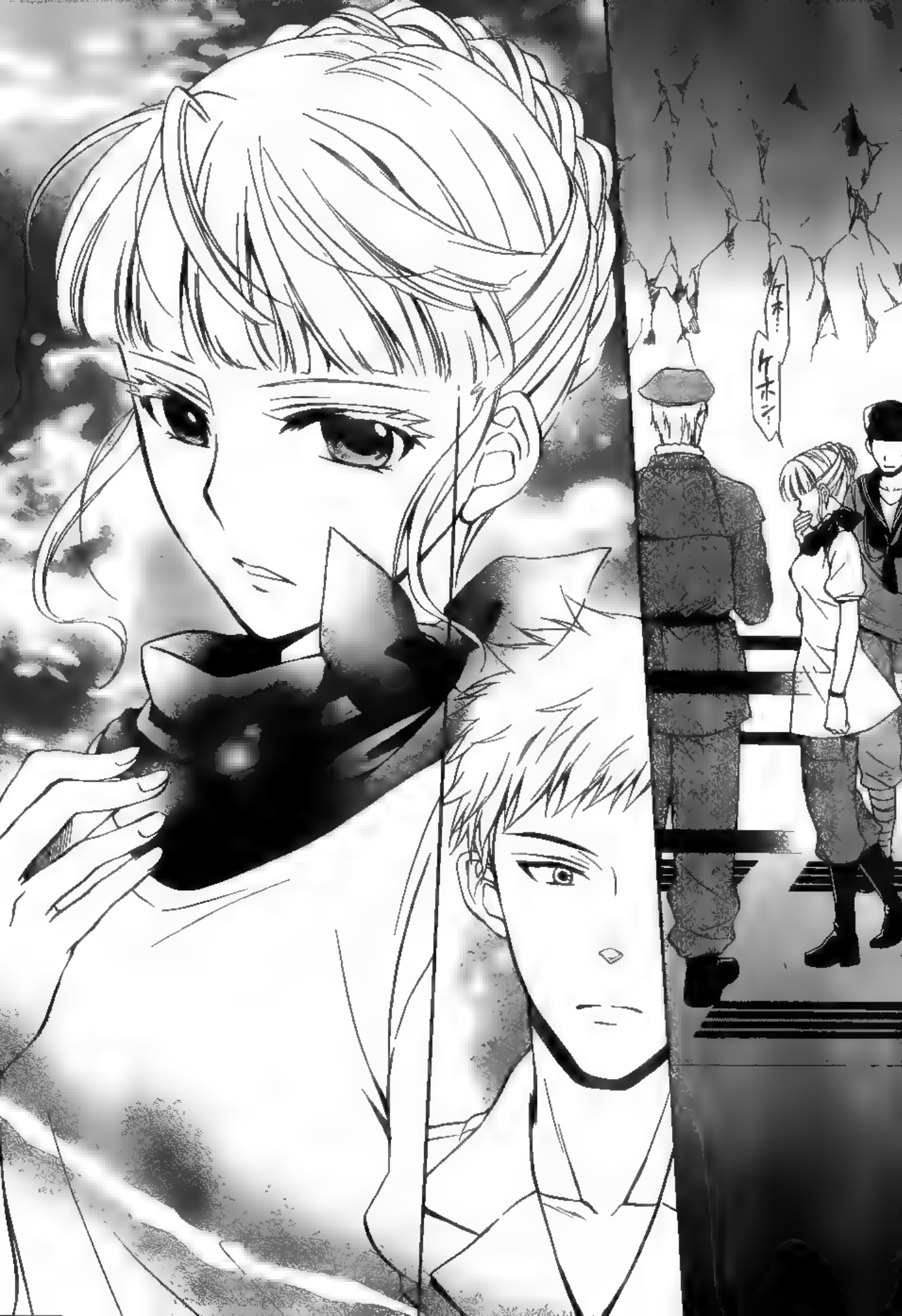
...THE IGNORANT CALL ITALY COWARD,
SAYING THEY WERE THE FIRST TO SURRENDER AMONG THE AXIS POWERS IN 1943, BUT THAT IS WRONG
THE ITALIAN SOCIAL REPUBLIC ARMY FOUGHT BRAVELY FROM THE OUTBREA OF THE WAR UNTIL APRIL, 29TH OF 1945
BERLIN SURRENDERED 3 DAYS AFTER THAT
FAR FROM COWARDS,
THEY PUT OUT A GREAT FIGHT
...
HOWEVER,
I WAS SURPRISED TO KNOW THAT THE RSI NAVY HAD A SUBMARINE THAT COULD CRUISE AS FAR AS JAPAN
EVEN IF THEY HAD, THE FACT IT CAME ALL THE WAY TO JAPAN IN ITSELF IS SURPRISING
...WHY DID THEY COME TO JAPAN?
TO ROKKEN-JIMA?

I WAS TOLD
THE VENTILATING DEVICES WERE DONE FOR AND THE CHLORIDE GAS COULDN'T BE VENTILATED ANYMORE
...IT'S THE FIRST TIME I'VE SEEM ITALIAN TROOPS...
I HEARD THEY COULDN'T NAVIGATE ANYMORE BECAUSE OF SOME ACCIDENT OR A MINE

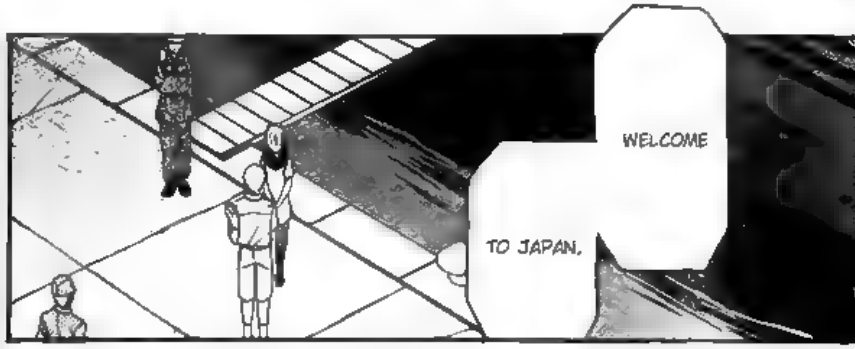
WOULDN'T IT BE A PASSWORD CONVERTER OR A NEW ENGINE OR A SOME BLUEPRINT?
ACCORDING TO THE LIEUTENANT
THEY ARE CARRYING SOMETHING VERY IMPORTANT
I WAS MORE SURPRISED WITH THE FACT
THAT THE HIGHER-UPS STILL REMEMBERED ABOUT THIS PLACE

USHIROMIYAAA, HURRY AND COME HERE!

WELCOME
TO JAPAN
ARE YOU THE SHIP CAPTAIN?
I CANT SPEAK ENGLISH...
PLEASE WAIT
USHIROMIYA,
WHAT ARE THEY SAYING!?
THEY SAID TO WAIT
THEY MIGHT BE CALLING SOMEONE WHO CAN SPEAK ENGLISH
SPEAK ENGLISH


ケホ…
ケホン…

THE ONLY OFFICER LEFT IS THAT MAN OVER THERE...

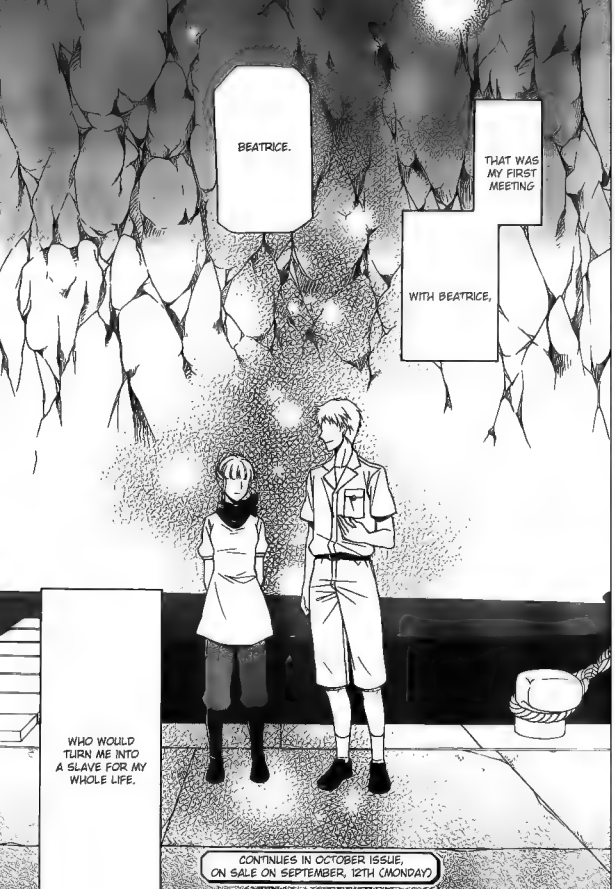

WELCOME
TO JAPAN.

IS THE SHIP CAPTAIN HERE?
THE CAPTAIN IS DEAD.

WE'LL COLLABORATE.
IS THERE ANY OTHER PERSON WHO CAN SPEAK ENGLISH?
WE'D LIKE A PLACE TO LET THEM REST ...
WE'D LIKE FRESH AIR AND WATER.
SOME OF US ARE STILL HAVING TROUBLE TO BREATH
MY CONDOLENCES.
CAN WE BE OF ANY HELP?
USHIROMIYAA.
WHAT IS THE WOMAN SAYING!?
I'M THE ONLY ONE LEFT.
THERE WERE, BUT THEY ARE ALL DEAD.
WHO IS THAT WOMAN!?
WHO IS THE SHIP CAPTAIN?
IS THAT MAN FROM BEFORE!?
HURRY AND TRANSLATE IT!!
..LIEUTENANT

IT SEEMS SHE'S THE ONLY ONE WHO CAN SPEAK ENGLISH
SHE WILL BE THEIR INTERPRETER.
THE SHIP CAPTAIN PASSED AWAY
AND IT SEEMS THAT OFFICER FROM BEFORE WILL BE THEIR REPRESENTATIVE.
WHO IS THAT NOISY MAN SHOUTING AT YOU?
COULD HE BE YOUR SUPERIOR?
UNFOR-TUNATELY ...
HE PROBABLY DOESN'T LIKE THAT I AM MONOPOLIZING THE PRETTY LADY.
OH?
I DIDN'T IMAGINE I'D RECEIVE COMPLIMENT FROM AN ASIAN!
YOU ENGLISH IS VERY GOOD.
YOU SEEM TO HAVE BEEN BROUGHT UP VERY WELL
VERY DIFFERENT FROM THAT YELLING RUDE MAN .....

IT'D BE BETTER IF YOU WERE THE OFFICER IN CHARGE HERE.
OH?
I DIDN'T IMAGINE I'D RECEIVE COMPLIMENT FROM A WESTERNER.
HIH!
YOU ARE AN INTERESTIN PERSON!
WHAT IS YOUR NAME?
USHIROMIYA
KINZO
IF YOU WISH,
YOU COULD TELL ME YOUR NAME AS WELL, LADY.
37


BEATRICE.
THAT WAS MY FIRST MEETING
WITH BEATRICE,
WHO WOULD TURN ME INTO A SLAVE FOR MY WHOLE LIFE.
CONTINUES IN OCTOBER ISSUE, ON SALE ON SEPTEMBER, 12TH (MONDAY)

BEATRICE CASTIGLIONI
WELCOME
TO JAPAN,

WTDND
GROUP

うみねこのなく頃に散 EP7

...BEATRICE

WAS AN ITALIAN?

明かされる金蔵とベアトリーチェの過去…。

...UNFORTUNATELY,

WHEN THEY ARRIVED AT ROKKENJIMA, HE WAS ALREADY DEAD

IT SEEMS THAT HER FATHER WAS MOST IMPORTANT CARGO

THAT'S RIGHT

SHE WAS THE DAUGHTER OF A HIGH OFFICIAL OF RSI

ITALY

SUEZ CANAL

IDIAN OCEAN

JAPAN

DID THEY COME ALL THE WAY UNTIL JAPAN,

CROSSING THE INDIAN OCEAN FROM THE SUEZ CANAL?

...AND WHY WAS THAT HIGH OFFICIAL IN JAPAN?

BUT IT'D BE ONLY LATER THAT I'D REALIZE

THAT IT SEEMED THE SUBMARINE WAS ENTRUSTED WITH AN UNUSUAL MISSION..

CHAPTER 6: THE SUBMARINE'S CARGO

うみねこの鳴く頃に散

原作・監修/竜騎士07

作画/水野英多

©竜騎士07/07th Expansion

GERMANY
ドイツ
ITALY
イタリア

AS AN ALLY COUNTRY, GERMANY SHOULD BE MUCH CLOSER TO THEM

CERTAINLY,

...I WONDER WHY DID THEY COME ALL THE WAY TO JAPAN

...I DON'T KNOW THE DETAILS ABOUT THAT,

...MAYBE IT WAS SOME STRATEGY OF AN ABSURD SCALE,

OR SOMETHING

THERE WERE AROUND 60 CREW MEMBERS AT THE TIME OF THE DEPARTURE,

BUT ONLY 10 OF THEM SURVIVED,

INCLUDING BEATRICE

THE SUBMARINE CAME IN CONTACT WITH SEA MINES OR SOMETHING ON COASTAL WATERS AND SUFFERED SIGNIFICANT DAMAGE

AND THAT CAUSED A QUITE SEVERE FLOOD

AND RENDERED IT COMPLETELY UNABLE TO SAIL ANYMORE

THE SHIP SEEMED TO BE TRANSPORTING "SOMETHING IMPORTANT",

SO THE HIGHER-UPS ORDERED US TO CHECK THAT

AS A RESULT OF A INTERROGATION THROUGH DOUBLE TRANSLATION ..

IT WAS CONCLU-DED THAT SOMETHING IMPORTANT

WAS BEATRICE' FATHER HIMSELF

IT SEEMED THAT BEATRICE'S FATHER WAS A VERY IMPORTANT RSI HIGH OFFICIAL

AND THOUGHT TO BE A CLOSE ASSOCIATE OF MUSSOLINI

THAT SEEMED TO BE A GREAT VOYAGE ENTRUS-TED WITH SOME SECRET ORDERS, BUT...

...WHAT AWAITED AT THE END OF THE GREAT VOYAGE

WHERE THEY RISKED THEIR LIVES COMING ALL THE WAY FROM ITALY

WAS A MEANINGLESS ARRIVAL WITHOUT ANY ACHIEVEMENTS ....

THE WAS MALFUNCTI-ONING,

AND THE MISSION WAS UNCLEAR

THE IMPORTANT HIGH OFFICIAL WAS DEAD, TOO

AND THE JAPANESE DIDN'T KNOW ANYTHING ABOUT THEIR OBJECTIVES, AS WELL

NOW THAT THE MAN HIMSELF AND ALL COMMISSIONED OFFICERS HAD DIED,

THE REASON TO PURSUE THEIR MISSION ALL THE WAY TO JAPAN FELL INTO DARKNESS. ...

I'M GLAD

I'M THE SAME.

I THOUGHT THE HAIR OF THE ITALIANS WOULD BE MADE OF PASTA.

OH, WE DO, YOU KNOW?

AND IT'S HARD TO OBTAIN AN AL DENTE TEXTURE

I THOUGHT JAPAN'S SEA BREEZE WOULD HAVE THE SCENT OF SHOYU

YOU KNOW IT WELL

THEN ALL YOU JAPANESE WEAR SPAGHETT AL NERO

スパゲティ・ネーロ = イヤスミ スパゲッティ

INSTEAD OF SHAMPOO, THE JAPANESE USE SQUID INK

*SPAGHETTI AL NERO = SPAGHETTI SQUID INK

BUT I'VE READ A LOT ABOUT OF YOUR BOOKS

HAVE YOU EVER TRAVELLED TO ITALY?

NO

ASIAN PEOPLE READ ITALIAN BOOKS!?

DANTE ALIGHIERI, TOO

WHAT KIND OF BOOKS?

NICCOLO MACHIAVELLI

KYAAHAHA!

YOU'RE AMAZING, KINZO.

YOU KNOW EVERYTHING!

...BEATRICE IS THE NAME OF THE ETERNAL LADY THAT APPEARS IN DANTE'S LA DIVINA COMMEDIA

THAT'S WHY I EVEN KNOW YOU ARE THE ETERNAL LADY

OOH,

THAT'S SURPRISING...

YOU MUST BE QUITE A STUDIOUS PERSON, KINZO

COULD IT BE THAT YOU ARE FROM A NOBLE FAMILY IN JAPAN?

.....WELL,

WHO KNOWS?

YOU ARE COMPLETELY DIFFERENT FROM THOSE OTHER UNCIVILIZED JAPANESE

.....

NOT AT ALL

I CAN TELL IT!

I'M SURE YOU ARE A PERSON FROM A NOBLE FAMILY

IT'S JUST A NOUVEAU RICHE FAMILY THAT MADE IT BIG IN THE SPINNING INDUSTRY

ARE USHIROMIYAS A JAPANESE ARISTOCRAT FAMILY?

I'D READ BOOKS,

OR TAMPER WITH THE ROSES,

OR INDULGE IN SAKE. ASIDE FROM THAT, THERE WAS NOTHING FOR ME TO DO, AFTER ALL

...SINCE I WASN'T ALLOWED TO DO ANYTHING,

I DIDN'T STUDY TO PREPARE MYSELF TO BE A NOBLE

.....FORGIVE ME,

KINZO...

WHEN I DIE,

THE USHIROMIYA SURNAME WILL BE MEANINGLESS

MY FAMIL IS OF NO IMPORTANCE

IN A STRANGE PLACE LIKE THIS

I DIDN'T THINK DEEPLY ON THE REASON A NOBLE PERSON LIKE YOU WOULD BE RESIGNED TO BEING A SOLDIER

... . KINZO,

DO YOU WANT TO DIE O BADLY YOU JOINEDTHE ARMY?

AND THAT'S THE VERY THING

THAT WILL FINALLY SET ME FREE

YOUR FAMILY WILL BE SAD

TO ME,

O

THAT'S NOT RIGHT

AND CHILDREN

I HAVE A WIFE JUST FOR PUBLIC APPEARANCES

THERE'S NO FAMILY

I HAVE NEVER EVEN ONCE WISHED FOR THEM

HOWEVER

.....AND IT IS STILL COMFORTABLE

.. THAT'S WHY IF I STAY IN THIS ISLAND, I CAN FORGET ALL OF THOSE THINGS

.....ALL OF THIS WAS SELFISHLY CREATED BY THE GREED ELDERS

.... COMFORTABLE...?

I CAN'T SAY I UNDERSTAND YOUR SUFFERING,

BUT I CAN TELL THAT MY HEARTLESS WORDS HURT YOU

AND DIDN'T MANAGE TO DIE YET.....?

HAVEN'T I SPENT MY DAYS CURSING THE FACT THAT FAILED TO GO TO THE FRONT,

A MAKE-BELIEVE DAYDREAM

KINZO

FORGIVE ME

'FORGIVE'

'ME'

THESE WORDS

AAH, PERHAPS

ARE WHAT IS SETTING ME FREE

ALL THE JAPANESE CALL ME USHIROMIYA

...EVERYTIME I HEAR THAT,

IT MAKES ME REMEMBER THAT I AM A PROPERTY OF THE USHIROMIYA FAMILY

BUT SHE IS DIFFERENT

SHE CALLS ME KINZO

MAYBE, THAT'S EXACTLY WHY... ONLY WHEN I'M TALKING WITH HER LIKE THIS,

I CAN FORGET ABOUT THAT CURSED FAMILY...

.....KINZO

THANK YOU

EH?

BECAUSE YOU CALL ME KINZO,

I FINALLY CAN TAKE BACK MYSELF

...I FEEL THAT I FINALLY MET SOMEONE WHO SEES ME IN THE REAL SENSE

IM SURE THAT,

IF WE WERE LIVING IN THE SAME NEIGH-BOURHOOD,

WE WOULD HAVE BECOME FRIENDS VERY NATURALLY

KINZO

EVEN THOUG YOU ARE A FOREIGNER I MET IN A FAR AWAY COUNTRY,

...YOU HEART IS VERY DELICATE AND BEAUTIFUL

.....

..... THAT MAKES ME HAPPY, TOO

THAT YOU DON'T CALL ME

THE DAUGHTER OF THE CASTI-GLIONIS

'BICE'

MY CLOSE FRIENDS CALL ME

YOU HAVE TO STOP CALLING ME BEATRICE

WELL, NORMALLY, THEY JUST CALL ME KINZO

THEN,

KINZO, BY WHAT NAME ARE YOU CALLED BY PEOPLE CLOSE TO YOU?

EHH!!

NO-- -OO MORE FORMALITIES

NO, NO!

I SEE

FROM NOW ON, I'LL BE MORE FRIENDLY AND CALL YOU 'BICE'

BECAUSE NOW, I AM ALREADY

.....NO MATTER HOW MANY DECADES PASS SINCE THEN,

YOUR FRIEND

OR TO PUT IT SIMPLY, HE WAS CHEATING ON HIW WIFE

GRANDFATHER MANAGED TO TAKE HIMSELF BACK

...BY MEETING BEATRICE,

...THAT SMILE

NEVER FADES AWAY FROM MY MEMORY..

ドキッ

I'D RECOMMEND YOU TO CREATE THE HABIT OF PROTECTING YOUR BUTT

IF YOU WILL KEEP ON USING IMPROPER WORDS EVEN NOW, WILL-SAN,

GUGI GUGOGO GOGOGO...

OUCH

.....HMUU

WHERE HE FIRST MET BEATRICE

TO GRANDFATHER,

ROKKENJIMA WAS A SPECIAL PLACE,

THIS IS THE ISLAND OF THE MIRACLE

IF I HAD NOT COME TO THIS ISLAND,

I'D NEVER HAVE MET HER

NOW THERE SHOULDN'T BE ANYONE BESIDES ME WHO KNOWS ABOUT IT

FEELING AN ILL OMEN, THE FISHERMEN DIDN'T COME CLOSE TO THE ISLAND.

AT THE SHADE OF A BAY THAT CAN'T BE SEEN FROM THE OUTSIDE WORLD...

DO THE REMAINS OF THAT SUBMARINE BASE OR WHATEVER STILL EXIST NOW?

YES

LINKING THE KUWADORIAN AND THE MANSION ARE THE REMAINS OF THAT BASE?

THE SUBTERRANEAN TUNNELS THAT EXTENDS FOR 2KM

IT STILL EXISTS EVEN NOW, NEAR THE KUWADORIAN

I MADE USE OF THOSE SUBTERRANEAN TUNNELS

AND BUILT TWO MANSIONS, ONE AT EACH END OF THE ISLAND

...

...CONNECTING THEM WITH UNDERGROUND TUNNELS MADE OUT OF LIMESTONE CAVERNS

THERE WAS SOME NONSENSE ABOUT FORTIFYING SEVERAL PLACES ACROSS THE ISLAND

THE MANSION OF THE USHIROMIYA

...TWO MANSIONS

...AND THE MANSION WHERE KINZO WAS RELEASED

FROM THE USHIROMIYA FAMILY

TWO FAMILIES...

.....THAT'S RIGHT

...THAT WAS NECESSARY FOR ME

HOWEVER

I FEEL
FOR YOU

...AN OTHER
PLACE WHERE
I COULD ESCAPE

FROM
THE CURSED
USHITOMIYA
SURNAME----

.....

HE WAS SAYING WE HAD TO ESCAPE TO A PLACE FAR AWAY

AND HIDE 'THAT' UNTIL AN IMPORTANT DAY

IT'S EXTREMELY UNFORTUNATE

YET, BEING UNABLE TO FULFIL YOUR MISSION

COMING ALL THE WAY TO JAPAN AND,

WHAT PAPA'S MISSION WAS EXACTLY

I DON'T KNOW VERY WELL

I DON'T KNOW

WHAT IS 'THAT'?

AND HE PLANNED TO HIDE IT FOR MANY YEARS,

UNTIL THE IMPORTANT DAY

..... IT LOOKS LIKE 'THAT' IS SOMETHING VERY IMPORTANT,

.....

BECAUSE HE WAS APOLOGIZING TO ME, SAYING THAT WE MAY HAVE TO SPEND A LONG TIME, IN A FOREIGNER LAND

NO,

IT SEEMS HE INTENDED TO BE HIDDEN WITH THAT, AS WELL

THE SECOND LIEUTENANT DOESN'T TRUST YOU GUYS

AND THAT YOUR FATHER WAS THE IMPORTANT PERSON THEY HAD TO TRANSPORT, THOUGH?

SECOND LIEUTENANT ANGELO WAS SAYING

THAT THEY DON'T HAVE ANY CARGO IN PARTICULAR,

HE HIDES A FEW THINGS FROM YOU

THAT EVEN I KNOW

WHATEVER THAT IS,

IT'S THE MISSION OF THE ITALIAN ARMY

IT DOESN'T CONCERN US

. PERHAPS, THE SECOND LIEUTENANT

KNOWS ABOUT PAPA'S GOAL AND CARGO...

WHY IS IT THAT MEN GET SO EXCESSIVELY SEVERE WHEN ON A STRANGE LAND?

EVEN THOUGH ALL OF THEM NORMALLY ARE MORE CHEERFUL

I EVEN TOLD THE SECOND LIEUTENANT THAT YOU CAN BE TRUSTED, BUT.....

INSTEAD, THEY SHOULD JUST RELY ON US,

AFTER ALL, OUR COUNTRIES ARE ALLIES

I HAVE NO DOUBT THAT YOU ARE A GOOD PERSON, KINZO

.....THE SECOND LIEUTENANT

AFTER COMING HERE,

EVERYBODY GOT STRANGELY TENSE

ORDERED ALL OF HIS SUBORDINATES TO ALWAYS BE WITH THE GUNS AT HAND AT ALL TIMES

AND BECAUSE OF THAT, THE JAPANESE ARE GROWING SUSPICIOUS THAT THEY DO NOT TRUST US

NONE OF THE ITALIANS LOOKS LIKE THEY ARE FEELING RELAXED AT ALL

THAT'S A FACT----

IT'S LIKE THIS PLACE IS ENEMY LAND

.....

AND DON'T WANT GET EMBARRASSED IN FRONT OF FRIENDLY TROOPS

INSTEAD, AT THESE TIMES, THEY ENFORCE THE DISCIPLINE

THAT'S NOT STRANGE FOR THE MILITARY

THAT CAN'T SAIL ANYMORE, JUST LIKE A SCRAP HEAP

EVEN NOW, THEY ARE KEEPING A LOOKOUT SO THAT NONE OF YOU APPROACH THE SUBMARINE,

DURING BEDTIME, THEY ARE CERTAINLY KEEPING NIGHT WATCH

EVERYBODY IS PROBABLY JUST NERVOUS

FOR HAVING TO LIVE IN AY THEY ARE NOT USED TO

SUCH A THING IS CAUSING DISCOMFORT AMONG THE JAPANESE, AS WELL

CERTAINLY,

SOMEHOW,

IT'S JUST NATURAL THAT THEY WOULDN'T LET FOREIGNERS APPROACH IT INDISCRIMINATELY

HOWEVER, A SUBMARINE WOULD BE TREATED WITH SECRECY IN ANY COUNTRY

IT LOOKS LIKE THEY ARE BEING OPENLY PREJUDICED AGAINS THE JAPANESE,

AND IT MAKES ME FEEL BAD

PERHAP THERE ARE ALS TROUBLES WITH DIPLOMACY, BUT

AT ANY RATE HER HOMELAND HAS ALREADY SURRENDERED TO THE ALLIES

I WONDER WHEN WE'LL BE ABLE TO SEND YOU TO THE MAINLAND...

BECAUSE OF THE WEATHER, ISSUES WITH THE HIGHER-UPS AND MAYBE THE INFLUENCE OF THE AIR RAIDS A FEW DAYS AGO, THEY CAN'T AFFORD TO SEND A BOAT HERE.

...DUE TO CIRCUMSTANCE WITH THE WEATHER AND THE HIGHER-UPS,

THE SHIP TO TRANSPORT YOU TO THE MAINLAND IS STILL BEING DELAYED

BUT THAT'S NOT BAD EITHER

IT CAN'T BE HELPED

VERY SPECIFIC CIRCUMSTANCES, BUT...

..I DON'T KNOW ABOUT

I WOULDN'T BE ABLE TO MEET KINZO ANYMORE, RIGHT?

IF THE BOAT CAME,

BECAUSE,

IT'D LAST FOREVER

IT WAS A TIME SO RICH AND DAZZLING,

THAT I WISH

THESE 2 WEEKS TO ME

.....SURELY

...WERE THE FIRST DAYS I'VE BEEN ALIVE

GREW HAZY BEFORE THE RADIANCE OF THESE 2 WEEKS

EVERYTHING IN THESE RARIFIED 20 YEARS SO FAR

HOWEVER,

...I KNOW THAT, BEFORE LONG, SHE'LL LEAVE THIS PLACE

ANOTHER SCOLDING, I GUESS

IT LOOKS LIKE HE WANTS TO TALK TO YOU.

IT'S THE SECOND LIEUTENANT ANGELO.

...!

LATELY, HE'S BEEN BOTHERING ME

TO NOT GET TOO CLOSE TO A JAPANESE

KINZO

..HE SAYS HE'D LIKE TO SEEK COOPERATION

..THE SECOND LIEUTENANT

SAID HE HAS SOMETHING VERY IMPORTANT TO TALK,

SO HE'D LIKE TO HAVE A MEETING WITH YOUR COMMANDER

I DON'T KNOW WHAT IT IS ABOUT

SOMETHING IMPORTANT TO TALK...?

I UNDERSTOOD

I'LL LOOK FOR LIEUTENANT YAMAMOTO..

WHEN I THOUGHT FOR WHAT THEY'D MAKE A REQUEST FOR UNLOADING...

I SEE...

NICE -----!!

ギギ

LIFT IT UP----!!

---BUT

WERE THEY TRYING TO TRANSPORT THIS...

TO WHERE

SOME KIND OF STRATEGY?

A CONSPIRACY?

EMBEZZLEMENT?

TOP-SECRET TRANSPORTATION?

AMAZING...

...I DON'T KNOW ANYTHING ABOUT THE TRUTH

. I CAN'T BELIEVE IT...

...SO THIS

WAS THE CARGO THAT PAPA WAS TRANSPORTING...?

THIS GOLD...

WAS THEIR REAL CARGO...!

SO THAT'S WHY

THEY DIDN'T WANT US NEAR THEIR SUBMARINE...!

THAT WAS

A MOUNTAIN OF GOLD INGOTS ---------...

THIS ENORMOUS AMOUNT OF

GOLD WEIGHED 10T

THAT WAS

THE ONLY TRUTH I COULD UNDERSTAND NOW

目前に広がる莫大な黄金

●11月号10月12日(水)発売につづく●

WTDND
GROUP

Translation: TheAceFrehley

Cleaning: Nabiki Asakura

Typesetting: Cookie

http://wtdnd.wordpress.com/

うみねこのなく頃に散 EP7

A TURBULENT ATMOSPHERE LINGERS INSIDE THE BASE....

SEEMEED BE GETTING MORE AND MORE FLOODED..

RENDERED UNUSABLE, THE SUBMARINE

IT SEEMS THAT, BECAUSE OF THAT.. ..

WITH THE LACK OF ADEQUATE EQUIPMENTS IN ROKKENJIMA,

IT WAS ABSOLUTELY NOT POSSIBLE TO LIFT THE SUBMARINE, THAT HAD SUNK COMPLETELY, LET ALONEREPAIR IT.

THEY DECIDED TO UNLOAD IT

AT THIS RATE, THEY WOULD END UP UNABLE TO TRANSPORT THE GOLD...

OF COURSE,

BUT

WITH THIS MUCH GOLD, WOULDN'T IT BE POSSIBLE TO CHANGE THE STATE OF THE WAR IN ITALY, THOUGH...?

WEAPONS CHANGE THE STATE OF THE WAR

THEY WOULDN'T EXPLAIN ANYTHING ABOUT THIS GOLD

WHY WOULD THEY BRING

SUCH A LARGE AMOUNT OUTSIDE THEIR COUNTRY...?

BUT THEY ARE OF NO USE AFTER THE WAR IS OVER

...CERTAINLY, MONEY COULD ALSO CHANGE THE WAR

PROBABLY, ALL THE AXIS POWERS WILL SURRENDER,

ITS VALUE WON'T CHANGE EVEN AFTER THE WAR

HOW-EVER,

THE COURSE OF THE WAR WON'T CHANGE ANYMORE

AND IT'LL END WITH THE VICTORY OF THE ALLIES

EVEN IF THE WAR IS OVER,

THE VALUE OF GOLD WON'T CHANGE.....

うみねこのなく頃に散

Episode7:Requiem of the golden witch

CHAPTER 07: BARGAIN
ORIGINAL WORK-SUPERVISION: RUUKISHI07
ART: MIZUNO EITA

NO...
INSTEAD,
THE SECOND LIEUTENANT FEARS THAT IT WILL BE KNOWN BY OUR OWN COUNTRY ITALY.

WHAT DID HE SAY?

HE SAID THAT THEY PROBABLY DON'T WANT IT TO BE REPORTED,

BECAUSE THEY FEAR THAT JAPAN WILL USURP THE GOLD.

HUHUM

IT'S PROBABLY BECAUSE THEY DON'T WANT TO BE USURPED BY OUR CONTRY

AND IF THEY KNOW ABOUT THIS,

THE GOLD WILL HAVE TO BE RETURNED

TO US, OUR FATHERLAND NOW IS UNDER A PUPPET GOVERNMENT OF THE ALLIES

I SEE...

HOWEVER, THAT WOULD BE LIKE

HANDING OVER THE GOLD TO OUR ENEMIES

MAKE A PROPOSAL TO THE ITALIANS

USHITOMIYA

THEY CAME ALL THE WAY HERE IN ORDER TO NOT

HAND THE GOLD ONTO THE HANDS OF THE ENEMY

HOWEVER, IF THEY WISH TO TRANSPORT IT OUT OF THIS ISLAND,

THEY'LL HAVE TO ARRANGE A TRANSPORT SHIP

BY DOING THAT,

IT WILL BE KNOWN BY THE MAINLAND AND, FURTHERMORE IT WILL BE KNOWN BY THE GOVERNMENT OF ITALY

COOPE-RATION...?

THE POINT OF THE ITALIANS IS THIS, RIGHT?

THEY WANT TO HIDE THE GOLD

WITHOUT THEIR FATHERLAND KNOWING ABOUT IT

TELL THEM WE'D LIKE TO OFFER COOPERATION

EVEN THE INHABITANTS FROM THE ISLANDS AROUND FEEL A BAD OMEN ABOUT THIS PLACE AND WON'T EVEN COME CLOSE

IS A SECRET BASE NO ONE KNOWS ABOUT

. .THIS ROKKENJIMA BASE

DO YOU UNDERSTAND WHAT I MEAN?

USHIROMIYA

WOULD LIKE TO PROPOSE TO HIDE THE GOLD ON THIS ISLAND

.....IT SEEMS THE LIEUTENANT

...BESIDES NO ONE KNOWING ABOUT THIS BASE,

IT HOLDS NO STRATEGIC VALUE,

AND IT'S A FORGOTTEN PLACE FOR THE HIGHER-UPS

WHAT DID HE SAY?

...SOME SAY THERE'S NO OTHER OPTION,

BUT THERE ARE ALSO SOME SAYING WE SHOULD KEEP OUR LOYALTY TO OUR FATHERLAND, REGARDLESS

.....

WAS THE LAST ORDER FROM THEIR RUINED FATHERLAND

THE CONCEALMENT OF THE GOLD

THE SECOND LIEUTENANT IS IN A DILEMMA...

KUUKUUKUU

IF WE COOPERATE, IT'LL BE POSSIBLE TO HIDE THAT GOLD SAFELY

IF THEY TRY TO EXECUTE THA ORDER FAITHFULLY

.... LIEUTENANT YAMAMOTO'S PROPOSAL IS EXTREMELY VALID

IF YOU HIDE THE GOLD UNDER-GROUND, BURYING IT ON THIS ISLAND,

NO ONE WILL BE ABLE TO FIND IT, HE SAID...

FORTUNATELY,

THERE'S AN ABANDONED UNDERGROUND TUNNEL CROSSING THIS ISLAND UNDER THE EARTH

ARE THEY IN POSITION TO ARGUE?

BUT ..IT LOOKS .IKE THEY FEEL A RESISTANCE TO ACCEPTING THE HE.P OF THE JAPANESE

...THEY SAY IT'S A REALISTIC PROPOSAL..

WOULD LIKE TO KEEP THE NUMBER OF PEOPLE KNOWING ABOUT THE GOLD TO THE MINIMUM

...IT SEEMS THAT SECOND .IEUTENANT ANGELO,

WITHOUT OUR COOPERATION,

BUT IT SEEMS HE CONSIDERS .IEUTENANT YAMAMOTO'S PROPOSAL, AS OF NOW, AS THE BEST OPTION

...HE CAN'T TRUST THE JAPANESE,

THEY CAN'T HIDE THAT GOLD

BUT...

ABOUT THE TROUBLESOME OFFER TO HIDE LOT OF GOLD AND THE DUTY OF CONFIDENTIALITY

ABOUT WHAT?

HE IS STILL FEELING SUSPICIOUS

.....THAT' WHAT THEY SAY

THEY ARE WONDERING IF YOU ARE REALLY OFFERING THIS WITHOUT DEMANDING A COMPENSATION

50-50

HAND OVER HALF
OF THAT GOLD TO US

.....
LIEUTENANT...

DON'T TELL
ME THAT'S A...

AND WITH
THAT AS PAYMENT,

WE'LL HIDE
THE OTHER HALF
IN SAFETY FOR YOU

AS A SIGN OF RESPECT FOR YOU,

I'M PROPOSING TO LOWER IT TO 50-50

IT WOULD NOT BE STRANGE IF WE WERE TO DEMAND 80%

BY ALL RIGHTS, THEY HAVE NO WAY OF REFUSING IT

ALL OF US NEED TO BE ACCOMPLICES IN THIS

IF THE ITALIANS DECIDE TO LET THE OUTSIDE KNOW ABOUT THIS,

AND THEN WE WON'T SEE A SINGLE YEN OUT OF IT.

ALL THE GOLD WILL PROBABLY BE CONFISCATED AND TAKEN FROM JAPAN TO ITALY.

THIS IS NOT MEANT TO BE ADVANTAGEOUS JUST FOR US

OH MY...

HE GOT DAZZLED BY THE GOLD...

BUT AS AN INDIVIDUAL PERSON...

THE LIEUTENANT IS NOT TALKING AS A SOLDIER ANYMORE,

...HE'S SAYING THAT EVERYBODY NEEDS TO BE ACCOMPLICES...

IF THAT HAPPENS, NO ONE HERE WILL PROFIT

YOU SHOULD ACCEPT OUR PROPOSAL

AND HIDE THE GOLD AS SOON AS POSSIBLE

IF YOU JUST LEAVE IT PILED UP THERE LIKE THAT,

LIKE IT OR NOT, IT'LL CERTAINLY BE NOTICED BY THE PEOPLE COMING FROM THE MAINLAND SOON

MEANING?

IT SEEMS HE WISHES TO KEEP HIS RESPONSABILITIES WITH THE MISSION HE WAS GIVEN UNTIL THE END

DOES NOT WANT THE JAPANESE AND ITALIAN GOVERNMENTS TO KNOW ABOUT THIS

...IT LOOKS LIKE SECOND LIEUTENANT ANGELO

HE WISHES TO HAVE THE GOLD BURIED DEEP WITHIN THE ISLAND

EVEN IF HE HAS TO GIVE A PART OF THE GOLD TO BUY YOUR SILENCE,

USHIROMIYA

WHAT DO THEY THINK?

OF COURSE,

THE NON-COMMISSIONED OFFICERS SEEM TO HAVE DIFFERENT OPINIONS AS WELL

THEY'RE INDIGNANTLY SAYING 50% IS OUT OF QUESTION

THEY SEEM TO BE DIVERGING ON THE PORTIONS

...HOWEVER,

...IT SEEMS THEY DO NOT WISH THE GOLD TO CATCH ANY MORE ATTENTION THAN THIS

!!!

!!!

USHIROMIYA

!

WHAT IS THE ANSWER OF THE ITALIANS?

.....

THEY SAY THEY'D CONSIDER

IF IT WAS 10%

...10%!

10%,

HUH. THAT'S QUITE A MODEST PROPOSAL.

40-60

...VERY WELL

THEN I'LL HAND OVER 10%

40% TO THE JAPANESE,

60% TO THE ITALIANS

TELL THEM THAT I WON'T HAND OVER MORE THAN THIS

THE TRUTH IS THAT THE NEGOTIATIONS ARE NOT BEING MADE ON EQUAL FOOTING AT ALL

THE LIEUTENANT CAME OUT FIRMLY, BUT

HOWEVER

IN CASE THEY

THINKING ON TAKING THIS GOLD JUST FOR THEMSELVES, THAT'S NOT A BIG DEAL.

IF THEY ARE...

BEFORE LONG, THE ITALIAN GOVERNMENT WILL DEMAND THE RETURN OF THE GOLD THROUGH THE ALLIES

...PROBABLY, NOT ALL OF IT WILL BE HANDED TO ITALY.

THE GOLD MAY BE USED IN THE RECONSTRUCTION OF DESTROYED TOWNS

WOULD ONLY BE ABLE TO SNEAK OUT A FEW INGOTS AT MOST

IN THAT CASE, LIEUTENANT YAMAMOTO AND HIS GROUP

IF HE DOESN'T MAKE THE ITALIANS KEEP QUIET ABOUT THE GOLD,

CONCLUDE THAT THEY MUST RETURN THE GOLD FOR THE SAKE OF THE COUTRY'S RECONSTRUCTION,

EVEN IF THEIR FATHERLAND IS RUINED AND UNDER A PUPPET GOVERNMENT,

THEY'LL, INSTEAD, PROBABLY REPORT THE EXISTENCE OF THE GOLD TO THE ITALIAN EMBASSY

THAT'S RIGHT

TURN THIS ISLAND INTO THEIR TREASURE ISLAND

HE CANNOT

...I DON'T WANT TO THINK ABOUT IT, BUT

WHY UNLOAD IT?

...IF THE SECOND LIEUTENANT ANGELO DOESN'T WANT TO HAND OVER THE GOLD TO ANYONE,

HE SHOULD JUST HAVE LET IT SINK TOGETHER WITH THE SUBMARINE

HOWEVER, I HAVE A DOUBT.

THE SECOND LIEUTENANT MAY HAVE STARTED TO THINK ABOUT USURPING THIS GOLD

WHEN IT BECAME IMPOSSIBLE TO EXECUTE THE ORDERS,

...STUBBORN NON-COMMISSIONED OFFICER ARE GETTING ENRAGED

NOW, HE IS TELLING THE NON-COMMISSIONED OFFICERS

THAT HE'D LIKE TO HEAR THEIR OPINION AS SOLDIERS,

AND AS INDIVIDUALS WHO STILL HAVE FAMILY IN THE FATHERLAND

...INDEED

THE GOLD MUST BE LEADING THEM ASTRAY, AS WELL

USHIROMIYA!

EVERYBODY IS CONFUSED ON HOW THEY SHOULD ACT AND HOW THEY SHOULD FEEL...

...HE SAYS HE'D LIKE TO HAVE SOME TIME TO THINK

...BICE

THE LIEUTENANT IS WAITING FOR AN ANSWER

WHAT'S THEIR ANSWER!?

THAT'S NOT THE CASE WITH THE OTHERS

I WAS ABLE TO DISTRACT MYSELF, BUT...

.....SINCE I COULD TALK TO YOU,

THEY DON'T KNOW

AND NOW THEY ARE LOSING EVEN THEIR MISSION, THAT WAS THE ONLY SUPPORT FOR THEIR HEARTS

AFTER A PRETTY LONG VOYAGE,

THEY LOST MANY COMRADES

AND ARE HERE IN AN EXTREME SITUATION

WHAT THEY SHOULD DO, AS WELL...

.....

LIEUTENANT

...THEY SAID THEY WANT TIME

KUUKUUKUU

SURE,

LET'EM TALK AS MUCH AS THEY WANT.

HOWEVER, WE DON'T HAVE TIME

THAT'S ALL.

ITALIANS!

IF THEY DECIDE TO HIDE IT,

IT'LL TAKE TIME AND WORK

...DISCUSS UNTIL TOMORROW NOON

IT'LL PROBABLY ...BE TOUGH

SECOND LIEUTENANT SAYS HE'LL HEAR THE OPINIONS OF EVERYONE

WHAT'S YOUR IMPRESSION?

...DAMN LIEUTENANT,

THAT'S JUST LIKE A THREAT

EVEN IF THEY DO,

THE GOLD WILL FALL INTO SOMEONE ELSE'S HANDS, ANYWAY

THEY SAID THEY'LL REFUSE LIEUTENANT'S PROPOSAL?

...THE SECOND LIEUTENANT HIMSELF SEEMS TO THINK THAT AN EQUAL SPLIT IS POSSIBLE, BUT

THE NON-COMMISSIONED OFFICERS AND OTHER COMRADES ARE PROBABLY AGAINST IT

I GUESS SOME WILL SYMPATHIZE WITH THE SECOND LIEUTENANT'S POINT OF GOING BACK HOME WITH AT LEAST ONE INGOT EACH, BUT...

...IF NOTHING WILL BE LEFT,

...AFTER ALL, THEY ALREADY LOST MANY COMRADES IN THIS VOYAGE

AT TIMES LIKE THESE, MEN GET CARRIED AWAY

I ALSO DON'T HAVE THE ANY IDEA.....

THEY OBSTINATELY WISH TO GO THROUGH WITH THEIR LOYALTY FOR THE R FATHERLAND

RETURNING THE GOLD TO SUCH ITALY

WOULD BE THE SAME AS DENYING ALL THEIR LONG JOURNEY

AFTER SURRENDERING, ITALY WAS PROBABLY THE SAME AS AN ENEMY COUNTRY TO THEM

...THE ITALIANS

HOWEVER,

USURPING THE GOLD AND THEN SPLIT IT IN HALF,

WOULD ALSO DENY THEIR JOURNEY. .

WERE PROBABLY FEELING CONFUSED.

AT THAT MOMENT,

THE MEANING OF THEIR JOURNEY WAS ALREADY LOST.

THE FATHERLAND FOR WHICH THEY SHOULD FULFILL THEIR DUTIES HAD ALREADY PERISHED

UNFORTUNATELY.

.....

...IF IT'S ALL MEANINGLESS ANYWAY,

.....

BUT THAT DOESN'T APPLY

WOULDN'T IT STILL BE BETTER TO JUST GET

AT LEAST ONE INGOT?

FROM A MERCENARY POINT OF VIEW, THAT'S TRUE

FOR MEN

I'M AGAINST IT!

FOR THE SAKE OF OUR FALLEN COMRADES IN ARMS,

WE MUST GO THROUGH WITH OUR RESOLUTE SOLDIER SPIRIT!!

SPECIALLY THAT MAN CALLED YAMAMOTO!

WE CAN'T TRUST THE ASIANS!

WHAT DO YOU MEAN BY 'GO THROUGH'?

ARE TELLIN US TO HIDE THE GOLD ON THIS ISLAND?

WE CAN'T CANNOT LOWER OUR GUARD NO MATTER WHAT!

ARE YOU TELLING US TO ACCEPT THE PROPOSAL OF THE ASIANS?!

IT WOULD HAVE BEEN PULLED UP EVENTUALLY

IT WOULDN'T BE HIDDEN

WHAT WOULD HAPPEN IF WE HAD LET IT SINK IN THE BASE OF THE JAPANESE!?

IT WAS A MISTAKE TO UNLOAD THE GOLD AND LET THE JAPANESE SEE IT.

WE SHOULD HAVE LET IT SINK TOGETHER WITH THE SHIP!

AND WE... HAVE FAMILIES

WAITING FOR US ON OUR FATHERLAND

AND WE ENDURED THE VOYAGE ALL THE WAY TO THIS FAR EAST ISLAND COUNTRY

AAH... IF WE HAD CHOSEN TO SCUTTLE OUR SHIP ON THE SEA WITH HONOUR, THIS WOULDN'T BE HAPPENING...!

WHY DID THE MAJOR HAVE TO REQUEST RESCUE TO THE JAPANESE ARMY BACK THEN?

WHEN THE MAJOR REQUESTED RESCUE,

OUR MISSION WAS ALREADY DOOMED!

HOW DID THE MAJOR PLANNED TO ACCOMPLISH THE MISSION WITH THE JAPANESE ARMY KNOWING ABOUT THIS GOLD?

WITH REGARDS TO THAT,

YOU COULD ALSO THINK OF THIS AS A FAIR AND PROPER RECOMPENSE

...SECOND LIEUTENANT

WE'LL NEED TO BE PREPARED TO TAKE EXTREME MEASURES

IF THE JAPANESE ARE NOT AMICABLE,

CORPORAL

WHAT DO YOU MEAN BY EXTREME MEASURES?

ONLY A FEW OF THEM SEEM SUITABLE AS COMBATANTS,

INCLUDING YAMAMOTO. THE REST ARE MERE CIVILIAN LABOURERS IN MILITARY EMPLOY

THE JAPANESE HERE ARE PUSHOVERS

THE JAPANESE APPARENTLY HAVE THE ADVANTAGE IN NUMBERS, BUT IN TERMS OF ESSENTIAL MILITARY FORCE, WE HAVE THE ADVANTAGE

THEY DON'T HAVE EXPERIENCE

IN ACTUAL COMBAT

...WE ARE ELITE SOLDIERS

AND WE ALREADY HAVE A GRASP OF ALMOST ALL OF THE PLAN OF THE INSIDES OF THE BASE,

THE NUMBER OF JAPANESE,

AND HOW THEY ARE STATIONED

IF WE GET TO KILL A FEW OF THE MAIN SOLDIERS UNDER YAMAMOTO,

THE LABOURERS WILL READILY SURRENDER

WE CAN TAKE TOTAL CONTROL IN A SHORT TIME

IF THE SECOND LIEUTENANT ORDERS,

AS LONG AS THE CORPSES ARE NOT FOUND, WE CAN FOOL THEM SOMEHOW

HOW WOULD WE EXPLAIN THAT WHEN THE BOAT COMING ARRIVES?

WE CAN'T FOOL THEM, YOU KNOW?

IF WE KILL THE JAPANESE,

AND BURY IT

LET'S MAKE THE LABOURERS TRANSPORT THE GOLD

SO YOU SUGGEST TO KILL

ALL THE JAPANESE, HUH..

..OF COURSE,

WE'LL SILENCE THEM FOREVER, AFTWERWARDS

GRANATA!!!

LET'S KILL THEM

IF WE KILL ALL OF THEM,

NOBODY WILL HAVE TO KNOW ABOUT THE GOLD

EH

IN A NARROW ROOM LIKE THIS,

WE'LL DIE...!!

.....?

コロ コロ..

DAMN IT!

IT'S A DUD!!

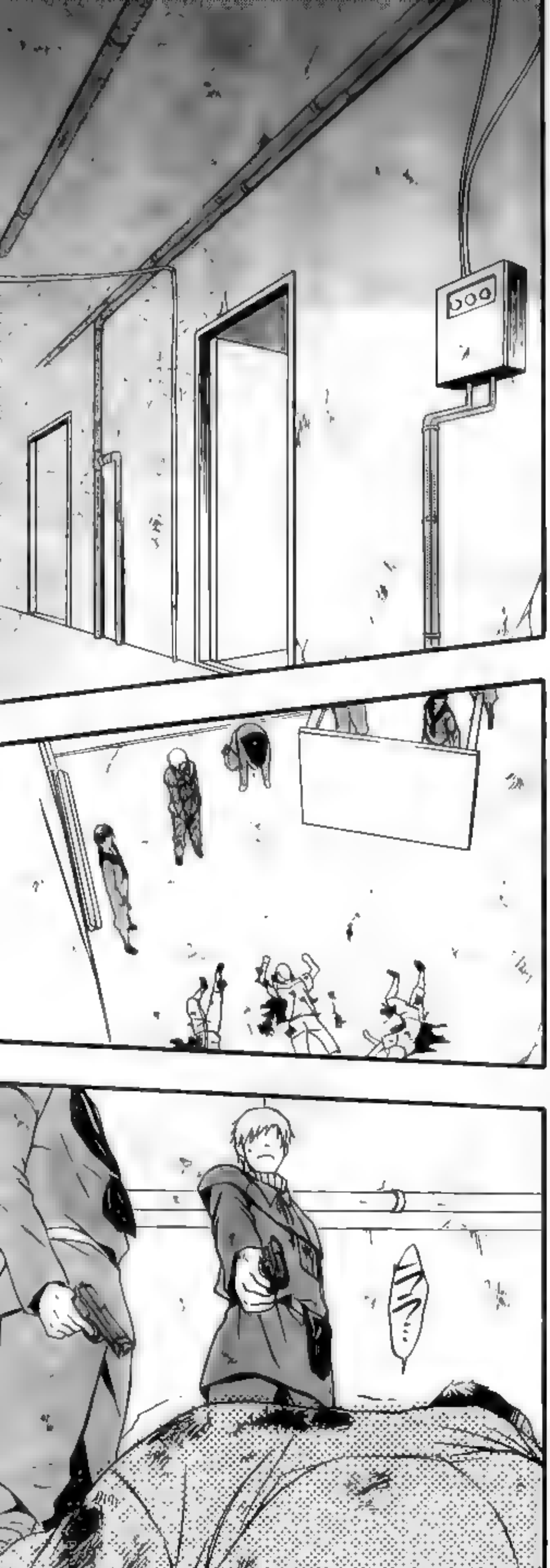
A DUD!

IT'S A DUD!!

KILL THE ITALIANS, KILL THEM, KILL THEM!!!

EACH ONE OF THEM,

FIRE AT WILL!!!!!



ピク
ピク
GUHGUH
GUGGUGUUGUGU
GU...
GINO!
GINO!
ホッホッホ
. .THEY ANTICIPATED US...!
SHIT, HE WAS HIT IN THE LUNG, HE CAN'T BE SAVED!
IN THE END, WE WERE LUCKY!
IF THAT GRENADE HADN'T BEEN A DUD, WE'D BE ALL DEAD!
NO....

SECOND LIEUTENANT!!

IT COMES FROM THE SUBMARINE DOCK!

INSTEAD, SINCE THE BEGINNING,

WHAT THEY WERE AFTER WAS TO INDUCE US ALL TO TAKE A VOTE TOGETHER AND THEN KILL US ALL AT once WHILE WE ARE GATHERED IN ONE PLACE...!?

YOUR ORDERS...!

.....

THERE'S NO OTHER CHOICE

KILL THE JAPANESE!

LI...
LIEUTENANT!

SO THEY ARE SOLDIERS WHO WERE ENTRUSTED WITH THE GUARD OF THE GOLD, HUH

KUUKUU-KUU,

I SEE

THEY ARE NOT

MERE SAILORS...!

.....IT'S TIME TO HUNT

WE ARE IN A HIGHER NUMBER!

DON'T BE IMPATIENT,

SURROUND THEM AND KILL THEM!!

!!

!!

AT THIS MOMENT,

I INSTANTLY HAD A HUNCH

...THAT SOMETHING THAT HAD BEEN SMOLDERING

SINCE THE DAY

THAT GOLD WAS UNLOADED HERE,

HAD FINALLY BURST----...

10tの黄金を巡って、日本軍とFSI軍の戦いが始まった…！

●12月号11月11日(金)発売につづく●

WTDND
GROUP

Translation: TheAceFrehley

Cleaning: Nabiki Asakura

Typesetting: Cookie

http://wtdnd.wordpress.com/

うみねこのなく頃に散：EP.7

黄金がもたらした狂気の行方……。

THE EYES OF THE LIEUTENANT AND

HIS COMRADES LOOKING AT THE GOLD WAS NOT NORMAL

HAD THEIR HEARTS ABOUT TO EXPLODE FROM THE HEAVY RESPONSIBILITY

THE ITALIANS, TOO,

IT'D BE WEIRD IF THINGS DIDN'T GET WEIRD

NOW

THINKING BACK,

!

AT ANY RATE,

I THOUGHT I HAD TO DO SOMETHING ABOUT IT,

AND RAN TOWARDS THE DIRECTION I COULD HEAR A GUN DISCHARGE

CHAPTER 8: GOLD AND MADNESS

うみねこのなく頃に散

Episode7:Requiem of the golden witch

原作・監修／竜騎士07
作画／水野英多

©竜騎士07／07th Expansion

THAT WAS----

SOMETHING VERY FOOLISH...

WARRANT SOLDIER HI... HIRAOKA!?

THIS IS.....

WARRANT SOLDIER...?

EVEN IF THERE WERE A DOCTOR HERE... IT'S ALREADY...

F?

.....

...HHH

WAH

...

UWAAH

DEA.....

THEY'RE DE...

..BE HAPPY, KINZO

ISN'T THIS .. THE DEATH YOU WISHED FOR...!?

AAAH

WHY CAN'T I SCREAM?

YET

COME AT ME, MIGHTY DEATH .....SOMETHING LIKE THIS!!

EVEN THOUGH THE WHOLE WORLD IS GOING THROUGH THESE TIMES OF WAR,

WHERE MANY PEOPLE ARE DYING IN BATTLE,

...THAT WAS THE FIRST TIME I FACED SOMEONE'S DEATH

...NOW THAT I THINK ABOUT IT,

THAT WAS THE FIRST TIME IN MY LIFE

I SAW SOMEONE DEAD

ドン

TAJIMA-KU

RUU

RU-RUU

IT'S A JAPANESE.

IT'S TAJIMA-KUN.

RUUU...!

THEY'LL KI,

KI

RU

...RUN

WHAT HAPPENED...?

TAJIMA-KUN...

WHA...

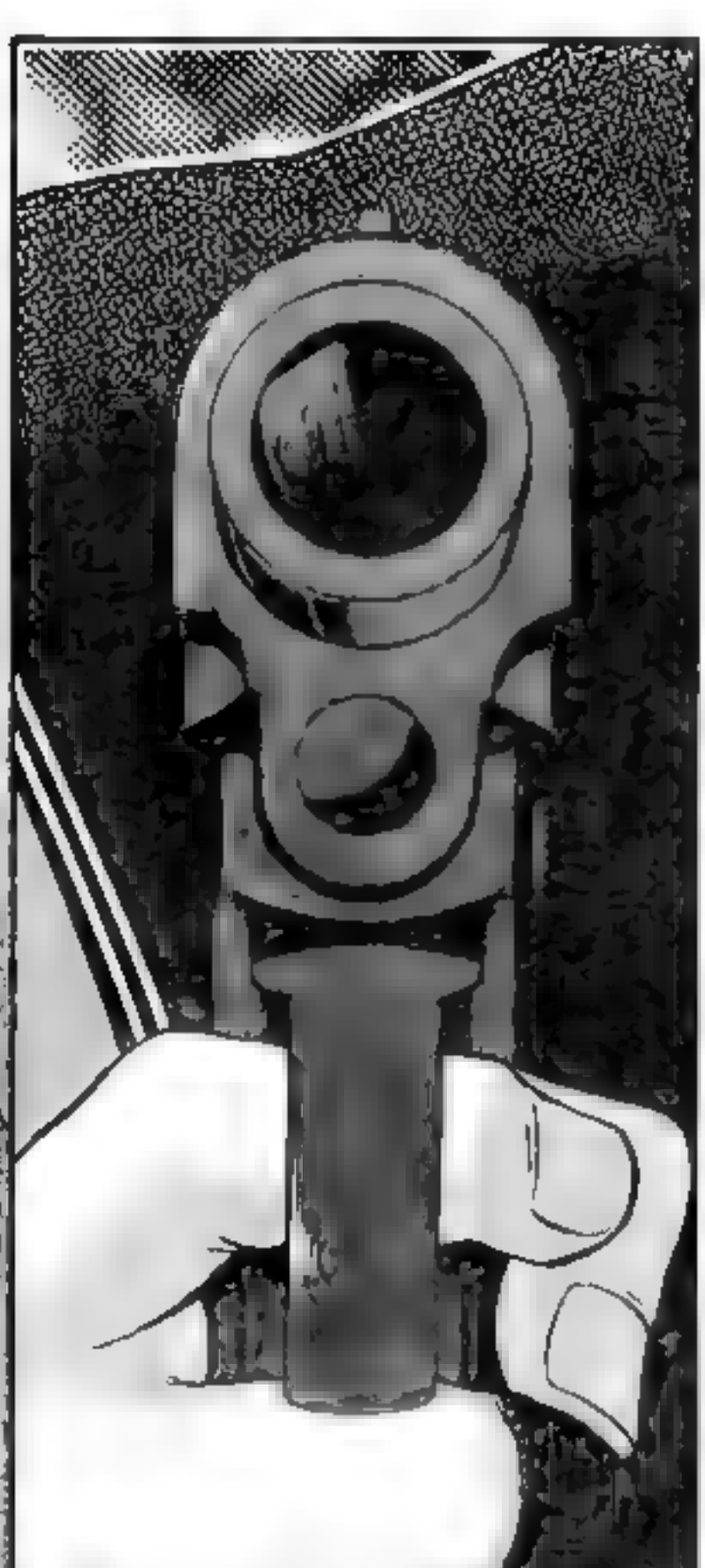
KILL uuu-uus!!

TAJIMA-KU-

N

R...

RUN.....



EH?

NO,

CAN'T UNDERSTAND THIS DISASTER I'M FACING YET?!

...?

WAS IT THE FINISHING BLOW, EVEN THOUGH HE HAD ALREADY STOPPED MOVING?

IT'S BECAUSE HE FELL OVER ME,

THAT

THE ITALIAN DIDN'T SHOOT TO DELIVER THE FINISHNG BLOW,

WAAA-AAAA-AAAH-HHHH!!!!!

HE TRIED TO SHOOT ME, USHIROMIYA KINZO!!

UH

.....UH

AAA-AAA-AAA-AHH-HHH!

AH!

AH!!

I WANT TO LIVE

I WANT TO LIVE

I WANT TO LIVE

I WANT TO LIVE!!

I DON'T WANT TO DIE!!

I LIVED FOR THE FIRST TIME

AFTER TALKING WITH HER,

I WAS BORN!!

SHE TAUGHT ME THAT

BICE TAUGHT ME THAT

HOW WODER-FUL IT

TO BE ALIVE...!

DIDN'T I WANT TO DIE?

NO! I DON'T WANT TO DIE!!

WHY?

EVEN THOUGH I WISHED FOR IT THAT MUCH?

BUT NOW I REALIZED!!

THIS IS...

THIS IS

DEATH...!!

I WANT TO LIVE AND MEET HER!!

RIGHT NOW!!

BICE...

はぁ

はぁ

はぁ

SAFE...?

ARE YOU...

BICE ...!

EVEN BICE WON'T BE AN EXCEPTION...

BICE...

...THE LIEUTENANT AND HIS GROUP WILL PROBABLY KILL ALL THE ITALIANS TO STEAL THE GOLD

THEN, IF YOU DIE, I'LL DIE ONCE AGAIN ...!!

AFTER MEETING YOU, FOR THE FIRST TIME I WAS ALIVE

I WAS BORN

IN THE TRUE SENSE------

NOW, I...

I HAVE TO FIND HER,

AND HIDE HER IN A SAFE PLACE

RUBENS!!

WHAT ON EARTH IS HAPPENING!?

DON'T WANT TO DIE ANYMORE!

BICEE-EEEE!!

I HEARD THE VOICE OF A ITALIAN SCUM!

HE'S THERE!!

YOU DON'T NEED TO KNOW, STAY THERE HIDDEN AND DON'T MOVE.

AND DON'T COME OUT UNTIL YOUR FELLOW COUNTRYMEN CALL YOU!

WHAT IS THIS UPROAR!?

THERE YOU ARE!

YOU BASTARD!

DAMNED YELLOW MONKEY!!

NO NO NO NO NO NO

UHGUH

GUUH

GAAH

GO!!

RUBENS!!

RUBENS!!

HANG...

HANG IN THERE!!

...RUN TO THE SURFACE...

AND HIDE IN THE FOREST...

KUUH...

.....OH

OH...

OH, WHAT DO WE HAVE HERE

RUBENS!!

NOISY, AREN'T YOU?

KU-UKUU KUU...

-----KH

SHIT,

WHAT AN ANNOYING BUNCH!

IF I KNEW IT'D COME TO THIS, WE SHOULD HAVE MADE THIS WOMAN HOSTAGE FROM THE START

PEOPLE WOULD REFLECTIVELY PULL

THE TRIGGER AGAINST ANYONE IN ORDER TO LIVE

...SUCH A SLAUGHTER WAS SWALLOWING THE WHOLE BASE...

ITALIAN WOMAN ARE REALLY DANGEROUS!

I CAN'T BELIEVE YOU TRIED TO PICK THE GUN WITHOUT THINKING TWICE!

WERE SHOT TO DEATH WITHOUT EVEN KNOWING WHAT WAS GOING ON

MOST OF THE NON-COMBATANT CIVILIANS EMPLOYED IN THE ARMY

AT THE SUBMARINE DOCK, A VIOLENT SHOOT-OUT

AND INSIDE THE BASE, A MASSIVE KILLING WAS SPREAD ALL OVER, LIKE A HUNT

CERTAINLY, THE ITALIANS WERE ALL ELITE SOLDIERS,

BUT, LITTLE BY LITTLE, THE NUMBER OF VICTIMS WAS INCREASING

IT MAY HAVE BEEN A SHOOT-OUT WITH A LEAST SOME SENSE FOR THEM

...IN THE BEGINNING,

THAT COMPELS YOU TO KILL

ALL FOREIGNERS YOU DON'T UNDESTAND

AND DEVOLVED INTO THE MOST BASIC CAUSE OF WARS BY THE HUMANITY,

!!!

HOWEVER, GRADUALLY, THEIR SENSES WENT NUMB

THAT HAD ALREADY

AND LIKE THAT, THE NUMBER OF DEAD PEOPLE EXCEEDED THE LIVING...

AND THE WHOLE BASE GRADUALLY REGAINS ITS SILENCE...

DAMN YOU...

DEGENERATED INTO ONLY A MASSACRE, LONG AGO.....

AT THAT MOMENT, WE WERE ALSO DISCUSSING ABOUT KILLING THE JAPANESE

NO... THE JAPANESE STRUCK FIRST, BUT,

JAPANESE BASTARDS...

AS SOLDIERS, THEY ONLY MADE FIRST MOVE.

THAT'S WHY

FOR NOW, WE SHOULD BE GRATEFUL FOR THIS DAY

EVEN IF A BOAT CAME FOR US,

THERE WOULD BE NO HONOUR FOR US

WE'D ONLY REALIZE OUR MISERABLE MISSION FAILURE, MAKING US UNFIT TO FACE OUR FALLEN COMRADES IN ARMS...

TO BE ABLE
TO DIE IN THIS
FAR EAST LAND
EMBRACING A GUN

IS WHAT
ONE WOULD DESIRE
AS A SOLDIER, INSTEAD...

THE SOUND OF
SOMEONE DRAGGING
THE R FET...

IS HE
WOUNDED?

IF IT'S A
JAPANESE...

YOU...

RU-

RUN...

I'LL SHOOT...

YOU BASTARD...!

!?

KUUKU
UKUU

I WAS LOOKING FOR YOU

SECOND LIEUTENANT ANGELO...

ズル
ッ!

YOUR ITALIAN CORPSES AROUND, YOU KNOW...!

I'VE BEEN CAREFULLY COUNTING

THAT MAKES ALL OF YOU

SECOND LIEUTENANT ANGELO!

ドン!

SECOND LIEUTENANT...

SECOND LIEUTENANT ANGELO!

BUT, REALLY,

BUT, REALLY, OUR ROKKENJIMA GARRISON WA DEPLORABLE!

COULD IT BE THAT EVERYBODY ASIDE FROM ME IS DEAD?!!

ITALIAN WOMEN ARE REALLY NOISY

BE QUIET!

OH MY, WHAT A BUNCH OF THRASH!

YOU CAN'T FIGHT WIHTOUTH USING A WOMAN AS SHIELD,

YOU BRUTE! LET ME GO

IF YOU'D BEHAVE WELL,

I'D NOT TAKE YOUR LIFE

KUUKU UKUU

GUH

SOMEONE!

SOMEOOOOOONE!!

!!?

.....

KYAAH!!

UH...

YOU

SHITTY BITCH...!

AAUH!

KUUKU UKUU

!!

WELL, WELL, I'M NOT INTO TAMING HORSES, YOU KNOW...!

YOU'LL HAVE TO DIE!!

SHE HAS NOTHING TO DO WITH THIS!

LET HER GO!!

HMMM...?

HOU,

SO YOU WERE ALIVE!

USHIROMIYA, HUH

LET HER GO, YOU'RE HURTING HER!

THE ONE WHO LEAKED INFORMATION ABOUT THE GRENADE ATTACK TO THE ITALIANS

...IT WAS YOU, WASN'T IT?

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT...?

BECAUSE OF YOU, THE SURPRISE ATTACK FAILED AND WE ARE LIKE THIS NOW!

I KNEW YOU WERE WORKING WITH THEM THROUGH THIS ITALIAN WOMAN!

YOU DAMNED TRAITOR OF THE COUNTRY...

YOU'LL BE SHOT TOO!

RUN, KINZO!

THIS MAN SHOT EVEN PEOPLE PLEADING FOR THEIR LIVES!

DON'T TALK, ITALIAN WOMAN!

WEREN'T YOU THE ONE WHO CAUSED ALL OF THIS

STOP!!

IT... IT HURTS... G-GLUH...

IF YOU OPEN YOUR MOUTH ONCE MORE,

I'LL SHOOT YOU WITHOUT MERCY

SHE HAS NOTHING TO DO WITH THIS!!

BECAUSE YOU WERE DAZZLED BY THE GOLD!?

.....COOL YOUR HEAD,

YOU FOOL

WHAT DO YOU INTEND TO DO POINTING A GUN TO YOUR SUPERIOR?

AAHN...?

WE COULD HAVE THAT PILE OF GOLD ALL TO OURSELVES

IF WE AGREE TO KEEP TO THE SAME STORY,

BUT TOGETHER WITH YOU,

WE'D BE ABLE TO GRAB A LOT MORE

.....ALONE, ALL I COULD DO WOULD BE TO GRAB A FEW OF THEM FOR MYSELF

LET'S SPLIT IT EVENLY,

AS MEN

YOU TOLD THEM TO SPLIT IT 50-50, AND THEN YOU TRIED TO AMBUSH THEM, DIDN'T YOU!?

...I DON'T MEAN THIS AS YOUR SUPERIOR OFFICER

USHIROMIYA

IT LOOKS LIKE YOU.....

KO

PREFER LEAD OVER GOLD, DON'T YOU!?

KINZO
...!!

放たれた凶弾…！
次号、緊迫の巻中カラー！

1月号（12月12日(月)発売）**につづく**

WTDND
GROUP
Translation: TheAceFrehley
Cleaning: moichispa
Typesetting: Cookie
http://wtdnd.wordpress.com/